

ASSEMBLÉE NATIONALE

TRENTE-QUATRIÈME LÉGISLATURE - DEUXIÈME SESSION

Commission de l'éducation

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de déposer le rapport de la Commission de l'éducation qui a siégé les 4, 5, 10, 11, 12, 17, 18, 24, 25 et 26 novembre, 1^{er}, 2, 3, 16, 17 et 18 décembre 1992 afin de procéder à une consultation générale et de tenir des auditions publiques sur l'enseignement collégial québécois.

La vice-présidente de la Commission,



Claire-Hélène Hovington
Députée de Matane

Rapport déposé à l'Assemblée nationale

le

9 mars 1993

document de la session no

633

Ally

E3

1992

1

01

magasin

ASSEMBLÉE NATIONALE

TRENTE-QUATRIÈME LÉGISLATURE - DEUXIÈME SESSION

Commission de l'éducation

PROCÈS-VERBAUX

Séances des 4, 5, 10, 11, 12,
17, 18, 24, 25 26 et 26 novembre
1^{er}, 2, 3, 16, 17 et 18 décembre 1992

Procéder à une consultation générale
et tenir des auditions publiques sur
l'enseignement collégial québécois

TABLE DES MATIÈRES

SÉANCE DU MERCREDI 4 NOVEMBRE 1992

DÉCLARATIONS D'OUVERTURE.....	2
-------------------------------	---

AUDITIONS

Conseil des collèges.....	2
Conseil supérieur de l'éducation.....	3
Conseil permanent de la jeunesse.....	4
Service régional d'admission au collégial de Québec.....	4
Mouvement pour l'enseignement privé.....	5

SÉANCE DU JEUDI 5 NOVEMBRE 1992

AUDITIONS (suite)

Chambre de commerce du Québec et Chambre de commerce du Montréal métropolitain.....	7
Fédération étudiante collégiale du Québec.....	8
Regroupement des collèges du Montréal métropolitain.....	8
Association des collèges privés du Québec.....	9
Association professionnelle des aides pédagogiques individuelles et Association québécoise d'information scolaire et professionnelle.....	9
Collège Montmorency.....	10
Cégep de Saint-Félicien - Conseil d'administration.....	10
Association des cadres des collèges du Québec.....	11
Cégep de Matane.....	11

SÉANCE DU MARDI 10 NOVEMBRE 1992

AUDITIONS (suite)

Jeune chambre de commerce de Montréal.....	14
--	----

SÉANCE DU MARDI 10 NOVEMBRE 1992 (suite)

AUDITIONS (suite)

Fédération des cégeps.....	14
Fédération québécoise des professeures et professeurs d'université.....	15
Confédération des syndicats nationaux, Fédération des employées et employés des services publics et Fédération nationale des enseignantes et enseignants du Québec.....	16
Collège de Sherbrooke, Organismes partenaires, Groupe d'anciens finissants et finissantes, Entreprises-clientes et le Syndicat du personnel enseignant.....	16
Comité provincial de coordination des programmes de français langue seconde au collégial.....	17
Association des commissaires industriels du Québec.....	18
Association de la recherche industrielle du Québec.....	18

SÉANCE DU MERCREDI 11 NOVEMBRE 1992

AUDITIONS (suite)

Université du Québec.....	20
Philosophie au Collège.....	21
Collège de la région de l'Amiante.....	21
Centrale de l'enseignement du Québec et Fédération des professionnelles et professionnels des collèges et des universités.....	22
Institut canadien d'éducation des adultes.....	22
Cégep de la Gaspésie et des Îles.....	23
Association des professeurs de sciences du Québec.....	23
Association des cadres scolaires du Québec.....	24
Corporation professionnelle des conseillers en relations industrielles du Québec.....	24

SÉANCE DU JEUDI 12 NOVEMBRE 1992

AUDITIONS (suite)

Fédération autonome du collégial.....	27
---------------------------------------	----

SÉANCE DU JEUDI 12 NOVEMBRE 1992 (suite)

AUDITIONS (suite)

Collège de Limoilou.....	27
Confédération des éducateurs et éducatrices physiques du Québec.....	28
Association québécoise des professeures et professeurs de français.....	28

SÉANCE DU MARDI 17 NOVEMBRE 1992

AUDITIONS (suite)

Association des manufacturiers du Québec.....	31
Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec.....	32
Collèges de langue anglaise du Québec.....	32

SÉANCE DU MERCREDI 18 NOVEMBRE 1992

AUDITIONS (suite)

Fédération des commissions scolaires du Québec.....	35
Conseil national des ambassadeurs des cégeps du Québec.....	36
M. Guy Neave.....	36
Mme Louise Corriveau.....	37
Mme Danielle Colardyn.....	37
Cégep de Shawinigan.....	37
Teachers of English in the English-Language Colleges.....	38
Conseil régional de développement de Lanaudière.....	39
Association québécoise de pédagogie collégiale.....	39

SÉANCE DU MARDI 24 NOVEMBRE 1992

AUDITIONS (suite)

Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec.....	42
Cégep de Baie-Comeau, Chambre de commerce et Commissariat industriel régional de Baie-Comeau.....	43
Université de Montréal.....	43
Association des syndicats de professionnelles et de professionnels de collèges du Québec.....	44
Conseil interprofessionnel du Québec.....	44
Université Laval - Département d'administration et politiques scolaires.....	45
Groupe pôle de l'Est.....	45
Collège de l'Outaouais.....	46

SÉANCE DU MERCREDI 25 NOVEMBRE 1992

AUDITIONS (suite)

Collège Édouard-Montpetit.....	48
Conseil du patronat du Québec.....	49
Regroupement des associations générales étudiantes de l'Est du Québec.....	49
Centrale des syndicats démocratiques.....	50
Association nationale des étudiantes et étudiants du Québec.....	50
Institut de recherche en politiques publiques.....	51
Cégep de Jonquière.....	52

SÉANCE DU JEUDI 26 NOVEMBRE 1992

AUDITIONS (suite)

Collège Ahuntsic - Équipe de direction et le Syndicat du personnel enseignant.....	54
---	----

SÉANCE DU JEUDI 26 NOVEMBRE 1992 (suite)

AUDITIONS (suite)

Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec.....	54
Corporation professionnelle des conseillers et conseillères d'orientation du Québec.....	55
Cégep du Vieux-Montréal.....	56
Fédération des infirmières et infirmiers du Québec.....	56
Chambre de commerce de la Rive-Sud.....	56
Cégep de Rimouski.....	57
Cégep de Chicoutimi.....	58

SÉANCE DU MARDI 1^{er} DÉCEMBRE 1992

AUDITIONS (suite)

Cégep de Rivière-du-Loup.....	60
Université McGill.....	61
Union des municipalités régionales de comté et des municipalités locales du Québec.....	61
Fédération des associations étudiantes du campus de l'Université de Montréal.....	62
Commission scolaire Kativik.....	62
Enseignantes et enseignants du Collège Montmorency.....	63
Départements de "Humanities" des cégeps anglophones du Québec.....	63
Corporation professionnelle des technologues des sciences appliquées du Québec.....	64
Association pour les applications pédagogiques de l'ordinateur au post-secondaire.....	64

SÉANCE DU MERCREDI 2 DÉCEMBRE 1992

AUDITIONS (suite)

Commission jeunesse du Parti libéral du Québec.....	67
---	----

SÉANCE DU MERCREDI 2 DÉCEMBRE 1992 (suite)

AUDITIONS (suite)

Comité national des jeunes du Parti québécois.....	68
Jeune chambre de commerce du Québec métro.....	69
Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue et Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue.....	70
Collège O'Sullivan de Montréal.....	71
Collège de Maisonneuve.....	71
Fédération des associations de parents des cégeps du Québec.....	72
Groupe de jeunes appartenant aux communautés noires de Montréal.....	72
Instituts de technologie agro-alimentaire de Saint-Hyacinthe et de La Pocatière.....	73

SÉANCE DU JEUDI 3 DÉCEMBRE 1992

AUDITIONS (suite)

Cégep François-Xavier-Garneau.....	75
Cégep Lévis-Lauzon.....	76
Cégep Beauce-Appalaches.....	76
Cégep de La Pocatière et le Département de technologie physique.....	76

SÉANCE DU MERCREDI 16 DÉCEMBRE 1992

AUDITIONS (suite)

Comité pédagogique provincial du programme de soins infirmiers.....	79
Comité de philosophie des universités de langue française.....	79
Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation et la Corporation des bibliothécaires du Québec.....	80
M. Louis Balthazar et M. Jules Bélanger.....	81

SÉANCE DU MERCREDI 16 DÉCEMBRE 1992 (suite)

AUDITIONS (suite)

Commission scolaire des Chutes-de-la-Chaudière et la MRC des Chutes-de-la-Chaudière et leurs partenaires.....	81
Ordre des chimistes du Québec.....	82

SÉANCE DU JEUDI 17 DÉCEMBRE 1992

AUDITIONS (suite)

Association pour la recherche au collégial.....	84
Collège de Bois-de-Boulogne.....	85
Comité de concertation cégep-université en esthétique et histoire de l'art et Sous-comité pédagogique d'esthétique et d'histoire de l'art.....	85
Collège de Rosemont.....	86
Cégep de Sept-Îles.....	86
Cégep de Saint-Jérôme.....	87
Cégep de Drummondville.....	87

SÉANCE DU VENDREDI 18 DÉCEMBRE 1992

REMARQUES FINALES.....	90
------------------------	----

ANNEXE I

Ordres du jour

ANNEXE II

Liste des documents déposés

ANNEXE III

Liste des organismes inscrits à la liste maîtresse

ANNEXE IV

Liste des organismes qui n'ont pas été entendus

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'éducation

Première séance

Le mercredi 4 novembre 1992

Mandat: Procéder à une consultation générale et tenir des auditions publiques sur l'enseignement collégial québécois. (Ordre de l'Assemblée, 8 juin 1992)

Membres présents:

Mme Hovington (Matane), vice-présidente de la Commission

M. Bradet (Charlevoix)

M. Cameron (Jacques-Cartier)

Mme Caron (Terrebonne)

Mme Carrier-Perreault (Chutes-de-la-Chaudière)

M. Doyon (Louis-Hébert)

M. Gauvin (Montmagny-L'Islet)

M. Gendron (Abitibi-Ouest), porte-parole de l'Opposition officielle
en matière d'enseignement supérieur

M. Gobé (LaFontaine)

M. Hamel (Sherbrooke)

M. Maltais (Saguenay)

M. Paré (Shefford)

Mme Robillard (Chambly), ministre de l'Enseignement supérieur et de
la Science

M. Tremblay (Rimouski)

Autre député présent:

M. St-Roch (Drummond)

Remplacements:

M. Fradet (Vimont) par M. Maltais (Saguenay)
M. Gautrin (Verdun) par M. Gauvin (Montmagny-L'Islet)
M. Jolivet (Laviolette) par M. Paré (Shefford)
M. Parent (Sauvé) par M. Doyon (Louis-Hébert)

La Commission se réunit à 10 h 12 sous la présidence de Mme Hovington (Matane), vice-présidente de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

La présidente rappelle le mandat et donne lecture de l'ordre du jour.
Le secrétaire annonce les remplacements.

DÉCLARATIONS D'OUVERTURE

La présidente, la ministre et le porte-parole de l'Opposition officielle font chacun une déclaration d'ouverture.

AUDITIONS PUBLIQUES

Conseil des collèges

À 10 h 56, la Commission entend le Conseil des collèges.

La délégation est composée de M. Yvon Morin, président, Mme Nicole Simard, présidente de la Commission d'évaluation, M. Arthur Marsolais, président de la Commission de l'enseignement

professionnel, M. Michel Blondin, M. Jules Bourque et M. Claude Poulin, membres du Conseil.

M. Morin présente l'avis du Conseil.

Une discussion s'engage entre les représentants du Conseil, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Tremblay (Rimouski).

À 12 h 30, la présidente suspend la séance jusqu'à 15 h 00.

À 15 h 02, la Commission reprend ses travaux.

AUDITIONS (suite)

Conseil supérieur de l'éducation

À 15 h 04, la Commission entend le Conseil supérieur de l'éducation.

La délégation est composée de M. Robert Bisaillon, président, M. Jean Proulx, secrétaire, Mme Louise Clermont, coordonnatrice de la Commission de l'enseignement supérieur, Mme Suzanne Fontaine, chef du service des études et de la recherche, M. Jean Deronzier, directeur des communications, et Mme Renée Carpentier, agente de recherche.

M. Bisaillon présente l'avis du Conseil.

Une discussion s'engage entre les représentants du Conseil, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Tremblay (Rimouski).

À 16 h 33, la séance reprend après une suspension de cinq minutes.

Conseil permanent de la jeunesse

À 16 h 34, la Commission entend le Conseil permanent de la jeunesse.

La délégation est composée de M. Alain Perreault, président, Mme Hélène Simard, vice-présidente, et M. Yvan D'Amours, chercheur.

M. Perreault présente l'avis du Conseil.

Une discussion s'engage entre les représentants du Conseil, le ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Tremblay (Rimouski).

À 17 h 58, la présidente suspend la séance jusqu'à 20 h 00.

À 20 h 04, la Commission reprend ses travaux.

AUDITIONS (suite)

Service régional d'admission
au collégial de Québec

À 20 h 05, la Commission entend le Service régional d'admission au collégial de Québec.

La délégation est composée de Mme Louise Chené, présidente, M. Yves Blouin, membre du Conseil, M. Claude Maheux, directeur exécutif, et M. Marius Cyr, adjoint au directeur.

Mme Chené présente le mémoire du Service.

Une discussion s'engage entre les représentants du Service, le ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle, M. Tremblay (Rimouski) et Mme Carrier-Perreault (Chutes-de-la-Chaudière).

Mouvement pour l'enseignement privé

À 21 h 04, la Commission entend le Mouvement pour l'enseignement privé.

La délégation est composée de M. Yvon Robert, président, Mme Denise Lapointe, première vice-présidente, M. Rosaire Legault, secrétaire général, Mme Nicole Vandenberg, présidente de la région de Québec, Mme Michèle Melanson, présidente de la région de Montréal, et M. Louis Bouchard, directeur du Séminaire de Québec.

M. Yvon Robert présente le mémoire du Mouvement.

Une discussion s'engage entre les représentants du Mouvement, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et la présidente.

À 21 h 57, la Commission ajourne ses travaux au jeudi 5 novembre 1992, à 9 h 30.

Le secrétaire de la Commission,



Christian A. Comeau

La vice-présidente de la Commission,



Claire-Hélène Hovington

Québec, le 5 novembre 1992

CAC/ml

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'éducation

Deuxième séance

Le jeudi 5 novembre 1992

Mandat: Procéder à une consultation générale et tenir des auditions publiques sur l'enseignement collégial québécois.
(Ordre de l'Assemblée, 8 juin 1992)

Membres présents:

Mme Hovington (Matane), vice-présidente de la Commission

M. Bradet (Charlevoix)

M. Cameron (Jacques-Cartier)

Mme Caron (Terrebonne)

Mme Carrier-Perreault (Chutes-de-la-Chaudière)

M. Doyon (Louis-Hébert)

M. Gauvin (Montmagny-L'Islet)

M. Gendron (Abitibi-Ouest), porte-parole de l'Opposition officielle
en matière d'enseignement supérieur

M. Gobé (LaFontaine)

M. Hamel (Sherbrooke)

M. Maltais (Saguenay)

Mme Robillard (Chambly), ministre de l'Enseignement supérieur et de
la Science

M. Tremblay (Rimouski)

Remplacements:

M. Fradet (Vimont) par M. Maltais (Saguenay)

M. Gautrin (Verdun) par M. Gauvin (Montmagny-L'Islet)

M. Parent (Sauvé) par M. Doyon (Louis-Hébert)

La Commission se réunit à 9 h 31 sous la présidence de Mme Hovington (Matane), vice-présidente de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

La présidente rappelle le mandat et donne lecture de l'ordre du jour.

Le secrétaire annonce les remplacements.

AUDITIONS (suite)

Chambre de commerce du Québec et Chambre de commerce du Montréal métropolitain

À 9 h 33, la Commission entend la Chambre de commerce du Québec et la Chambre de commerce du Montréal métropolitain.

La délégation est composée de M. Yvon Marcoux, président de la Chambre de commerce du Québec, M. Jacques Girard, président du Comité éducation et ressources humaines de la Chambre de commerce du Québec, M. Claude Descoteaux, vice-président exécutif de la Chambre de commerce du Québec, M. Graham Weeks, Comité éducation de la Chambre de commerce du Montréal métropolitain, M. Denis Beauregard, responsable de la recherche de la Chambre de commerce du Montréal métropolitain, M. Alfred Morin de la Chambre de commerce d'Amqui et M. François Girard de la Chambre de commerce de Chicoutimi.

M. Marcoux présente le mémoire de la Chambre.

Une discussion s'engage entre les représentants des Chambres, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle, la présidente et M. Hamel (Sherbrooke).

Fédération étudiante collégiale du Québec

À 10 h 35, la Commission entend la Fédération étudiante collégiale du Québec.

La délégation est composée de M. Frédéric Lapointe, président, M. Hugo Lipp, coordonnateur à la pédagogie, et M. Lawrence Auger, attaché politique.

M. Lapointe, M. Lipp et M. Auger présentent le mémoire de la Fédération.

Une discussion s'engage entre les représentants de la Fédération, la ministre et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Regroupement des collèges du Montréal métropolitain

À 11 h 35, la Commission entend le Regroupement des collèges du Montréal métropolitain.

La délégation est composée de M. Pascal Nadon, vice-président, M. André Campagna et M. Gerald Brown, membres du conseil d'administration, M. Pierre Lupien, directeur général, et Mme Josée Beaudoin, collaboratrice à la rédaction du mémoire.

M. Nadon présente le mémoire du Regroupement.

Une discussion s'engage entre les représentants du Regroupement, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle, M. Cameron (Jacques-Cartier), Mme Caron (Terrebonne) et M. Hamel (Sherbrooke).

À 12 h 33, la présidente suspend la séance jusqu'à 14 h 00.

À 14 h 02, la Commission reprend ses travaux.

AUDITIONS (suite)

Association des collèges privés du Québec

À 14 h 04, la Commission entend l'Association des collèges privés du Québec.

La délégation est composée de M. Benoît Lauzière, président, M. Guy Forgues, premier vice-président, et M. André Beaucage, deuxième vice-président.

M. Lauzière présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'Association et la ministre.

À 14 h 18, M. Hamel (Sherbrooke) remplace Mme Hovington (Matane) à la présidence.

La discussion se poursuit avec la participation du porte-parole de l'Opposition officielle.

À 14 h 32, Mme Hovington (Matane) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit avec la participation additionnelle de M. Cameron (Jacques-Cartier).

Association professionnelle des aides pédagogiques
individuelles et Association québécoise d'information
scolaire et professionnelle

À 15 h 03, la Commission entend l'Association professionnelle des aides pédagogiques individuelles et l'Association québécoise d'information scolaire et professionnelle.

La délégation de l'Association professionnelle des aides pédagogiques individuelles est composée de M. Jean-Luc Lavoie, président, M. Conrad Roy, vice-président et M. Claude St-Amant secrétaire. La délégation de l'Association québécoise d'information scolaire et

professionnelle est composée de M. Gaston Leclerc, président, et Mme Francine Duval, vice-présidente.

M. Leclerc et M. Lavoie présentent chacun le mémoire de leur association respective.

Une discussion s'engage entre les représentants des Associations, la ministre et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Collège Montmorency

À 16 h 05, la Commission entend le Collège Montmorency.

La délégation est composée de M. Normand Filiatrault, président, M. Michel Brisson, directeur général, Mme Nicole Boutin, directrice des services pédagogiques, et M. Michel Saint-Onge, adjoint à la directrice.

M. Filiatrault et M. Brisson présentent le mémoire du Collège.

Une discussion s'engage entre les représentants du Collège, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle, M. Tremblay (Rimouski) et M. Hamel (Sherbrooke).

Cégep de Saint-Félicien - Conseil d'administration

À 17 h 03, la Commission entend le Cégep de Saint-Félicien.

La délégation est composée de M. Jean Girard, président, M. Robert Dumais, directeur des services éducatifs, M. Jean-Marc Gendron, maire de Mistassini, M. Benoît Laprise, maire de Saint-Félicien, M. Ronald Blackburn, maire de Chibougamau, et M. Gérald Bélanger, ambassadeur du Collège.

M. Girard, M. Gendron, M. Blackburn et M. Bélanger présentent le mémoire du Cégep.

Une discussion s'engage entre les représentants du Cégep, la ministre et le porte-parole de l'Opposition.

À 18 h 01, la présidente suspend la séance jusqu'à 20 h 00.

AUDITIONS (suite)

À 20 h 01, la Commission reprend ses travaux.

Association des cadres des collèges du Québec

À 20 h 02, la Commission entend l'Association des cadres des collèges du Québec.

La délégation est composée de M. Guy Boutin, président, M. Bill Atkins, premier vice-président, M. André Archambault, président du comité du mémoire, et M. Jean Perron, directeur exécutif.

M. Boutin présente le mémoire de l'Association.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'Association, le ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Hamel (Sherbrooke).

Cégep de Matane

À 21 h 01, la Commission entend le Cégep de Matane.

La délégation est composée de M. Marc Larrivée, vice-président du Conseil, M. Jean-Pierre Clermont, directeur général, M. Michel Boucher, président du syndicat des enseignantes et enseignants, M. Perry Fournier, directeur des services pédagogiques, M. Maurice Gauthier, maire de Matane et M. Gilbert Scantland, directeur général du Conseil économique des Berges.

M. Larrivée et M. Clermont présentent le mémoire du Cégep.

Une discussion s'engage entre les représentants du Cégep, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et la présidente de la Commission.

À 22 h 01, la Commission ajourne ses travaux au mardi 10 novembre 1992, à 9 h 30.

Le secrétaire de la Commission,



Christian A. Comeau

La vice-présidente de la Commission,



Claire-Hélène Hovington

Québec, le 6 novembre 1992
CAC/ml

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'éducation

Troisième séance

Le mardi 10 novembre 1992

Mandat: Procéder à une consultation générale et tenir des auditions publiques sur l'enseignement collégial québécois.
(Ordre de l'Assemblée, 8 juin 1992)

Membres présents:

Mme Harel (Hochelaga-Maisonneuve), présidente de la Commission

Mme Hovington (Matane), vice-présidente de la Commission

Mme Boucher Bacon (Bourget)

M. Bradet (Charlevoix)

M. Cameron (Jacques-Cartier)

Mme Caron (Terrebonne)

Mme Carrier-Perreault (Chutes-de-la-Chaudière)

M. Doyon (Louis-Hébert)

M. Fradet (Vimont)

M. Gautrin (Verdun)

M. Gendron (Abitibi-Ouest), porte-parole de l'Opposition officielle
en matière d'enseignement supérieur

M. Hamel (Sherbrooke)

M. MacMillan (Papineau)

M. Maltais (Saguenay)

Mme Robillard (Chambly), ministre de l'Enseignement supérieur et de
la Science

Remplacements:

M. Gobé (LaFontaine) par M. Maltais (Saguenay)

M. Parent (Sauvé) par M. Doyon (Louis-Hébert)

M. Tremblay (Rimouski) par M. MacMillan (Papineau)

La Commission se réunit à 9 h 35 sous la présidence de Mme Harel (Hochelaga-Maisonneuve), présidente de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

La présidente rappelle le mandat et donne lecture de l'ordre du jour (annexe I).

Le secrétaire annonce les remplacements.

AUDITIONS (suite)

Jeune chambre de commerce de Montréal

À 9 h 37, la Commission entend la Jeune chambre de commerce de Montréal.

La délégation est composée de M. Philippe Carpentier, vice-président, affaires publiques, M. Louis-Jean Chartier, directeur, affaires publiques, et M. Serge Girard, secrétaire.

MM. Girard, Chartier et Carpentier présentent le mémoire de la Jeune chambre.

Une discussion s'engage entre les représentants de la Jeune chambre, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Hamel (Sherbrooke).

Fédération des cégeps

À 10 h 31, la Commission entend la Fédération des cégeps.

La délégation est composée de M. Pierre Leduc, président, M. Pierre Parent, vice-président, M. Gerald J. Brown, conseiller, M. Yves Sanssouci, président sortant, Mme Louise Chené, présidente de la

Commission des affaires pédagogiques, et M. Réginald Lavertu, directeur général du Cégep de Rivière-du-Loup.

M. Leduc présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les représentants de la Fédération, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Cameron (Jacques-Cartier).

Fédération québécoise des professeures
et professeurs d'université

À 11 h 37, la Commission entend la Fédération québécoise des professeures et professeurs d'université.

La délégation est composée de M. Michel M. Campbell, président, M. Roch Denis, premier vice-président, Mme Annie Méar, deuxième vice-présidente, et M. Roland Ouellet, membre du conseil fédéral.

M. Campbell présente le mémoire de la Fédération.

Une discussion s'engage entre les représentants de la Fédération, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle, M. Gauthrin (Verdun) et Mme Caron (Terrebonne).

À 12 h 26, la présidente suspend la séance jusqu'à 14 h 00.

À 14 h 05, la Commission reprend ses travaux.

AUDITIONS (suite)

Confédération des syndicats nationaux, Fédération
des employées et employés des services publics et Fédération
nationale des enseignantes et enseignants du Québec

À 14 h 05, la Commission entend la Confédération des syndicats nationaux, la Fédération des employées et employés des services publics et la Fédération nationale des enseignantes et enseignants du Québec.

Les délégations sont composées de Mme Céline Lamontagne, vice-présidente, et Me François Lamarche, de la Confédération des syndicats nationaux, M. Denis Choinière et Mme Lyne Boyer, de la Fédération nationale des enseignants et enseignantes du Québec, et M. François Juneau et Mme Marjolaine Côté, de la Fédération des employées et employés des services publics.

Mme Lamontagne, M. Choinière et Mme Côté présentent les mémoires des organismes.

Une discussion s'engage entre les représentants des trois organismes, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Doyon (Louis-Hébert).

Collège de Sherbrooke, Organismes partenaires,
Groupe d'anciens finissants et finissantes,
Entreprises-clientes et le Syndicat du personnel enseignant

À 15 h 36, la Commission entend le Collège de Sherbrooke accompagné d'organismes partenaires, d'un groupe d'anciens finissants et finissantes, d'entreprises-clientes et du syndicat du personnel enseignant.

La délégation est composée de M. Raymond Comtois, vice-président du conseil d'administration du Collège de Sherbrooke, M. Jocelyn Vallé, directeur général du collège, M. Robert Dion, directeur général du Conseil régional de développement de l'Estrie, M. François Godbout, président directeur général des Industries Godbout Inc., M. Denis

Lamoureux, Syndicat du personnel enseignant, et Mme Julie Béliveau, Groupe d'anciens finissants et finissantes.

M. Comtois, Mme Béliveau, M. Lamoureux, M. Dion et M. Godbout présentent les mémoires des organismes.

Une discussion s'engage entre les représentants des organismes, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle, la présidente, M. Hamel (Sherbrooke) et M. Cameron (Jacques-Cartier).

Mme Hovington (Matane) remplace la présidente.

Comité provincial de coordination des
programmes de français langue seconde au collégial

À 17 h 04, la Commission entend le Comité provincial de coordination des programmes de français langue seconde au collégial.

La délégation est composée de Mme Madeleine Pothier-Picard, présidente, M. Joël Richard, vice-président, Mme Colette Noël et M. Claude Benoit, membres de l'exécutif, et Mme Sue Humphrey, professeure.

Mmes Pothier-Picard, Noël, Humphrey et M. Benoit présentent le mémoire du Comité.

Une discussion s'engage entre les représentants du Comité, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Cameron (Jacques-Cartier).

À 17 h 52, la présidente suspend la séance jusqu'à 20 h 00.

À 20 h 06, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de Mme Harel (Hochelaga-Maisonneuve), présidente de la Commission.

AUDITIONS (suite)

Association des commissaires industriels du Québec

À 20 h 07, la Commission entend l'Association des commissaires industriels du Québec.

La délégation est composée de M. Serge Côté, président, et M. Jean-Maurice Savard, membre du conseil d'administration.

M. Côté présente le mémoire de l'Association.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'Association, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Hamel (Sherbrooke).

Association de la recherche industrielle du Québec

À 20 h 56, la Commission entend l'Association de la recherche industrielle du Québec.

La délégation est composée de M. Jean-Marc Rousseau, président, M. Claude Demers, directeur général, et M. Pierre Tremblay, président sortant.

M. Rousseau présente le mémoire de l'Association.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'Association, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle, M. Hamel (Sherbrooke) et la présidente.

À 21 h 55, la Commission ajourne ses travaux au mercredi 11 novembre 1992, à 9 h 30.

Le secrétaire de la Commission,



Christian A. Comeau

La vice-présidente de la Commission,



Claire-Hélène Hovington

Québec, le 13 novembre 1992

BP/ml

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'éducation

Quatrième séance

Le mercredi 11 novembre 1992

Mandat: Procéder à une consultation générale et tenir des auditions publiques sur l'enseignement collégial québécois.
(Ordre de l'Assemblée, 8 juin 1992)

Membres présents:

Mme Harel (Hochelaga-Maisonneuve), présidente de la Commission

Mme Hovington (Matane), vice-présidente de la Commission

Mme Boucher Bacon (Bourget)

M. Bradet (Charlevoix)

M. Cameron (Jacques-Cartier)

Mme Caron (Terrebonne)

Mme Carrier-Perreault (Chutes-de-la-Chaudière)

M. Doyon (Louis-Hébert)

M. Fradet (Vimont)

M. Gautrin (Verdun)

M. Gendron (Abitibi-Ouest), porte-parole de l'Opposition officielle
en matière d'enseignement supérieur

M. Hamel (Sherbrooke)

M. Maltais (Saguenay)

Mme Robillard (Chambly), ministre de l'Enseignement supérieur et de
la Science

M. Tremblay (Rimouski)

Autres députés présents:

M. St-Roch (Drummond)

Mme Blackburn (Chicoutimi)

Remplacements:

M. Gobé (LaFontaine) par M. Maltais (Saguenay)

M. Parent (Sauvé) par M. Doyon (Louis-Hébert)

La Commission se réunit à 9 h 31 sous la présidence de Mme Hovington (Matane), vice-présidente de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

La présidente rappelle le mandat et donne lecture de l'ordre du jour (annexe I).

Le secrétaire annonce les remplacements.

AUDITIONS (suite)

Université du Québec

À 9 h 34, la Commission entend l'Université du Québec.

La délégation est composée de M. Claude Hamel, président, M. Guy Massicotte, vice-président à la planification, M. Jacques L'Écuyer, vice-président à l'enseignement, M. Jacques R. Parent, recteur de l'Université du Québec à Trois-Rivières, et M. Robert L. Papineau, directeur général de l'École de technologie supérieure.

M. Hamel présente le mémoire de l'Université du Québec.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'Université, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle, M. Tremblay (Rimouski) et la présidente.

Philosophie au Collège

À 10 h 33, la Commission entend Philosophie au Collège.

La délégation est composée de M. Jean-Marie Therrien, président, M. Pierre Cohen-Bacrie, vice-président, M. Michel Paquet et M. Serge Saint-Laurent, membres de l'exécutif.

M. Therrien et M. Cohen-Bacrie présentent le mémoire de l'organisme.

Avec la permission de la présidente, M. Therrien dépose les documents numérotés 1D et 2D (annexe II).

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle, M. Fradet (Vimont), Mme Caron (Terrebonne) et M. Cameron (Jacques-Cartier).

Collège de la région de l'Amiante

À 11 h 34, la Commission entend le Collège de la région de l'Amiante.

La délégation est composée de M. Renaud Morin, président, M. Marcel Lafleur, directeur général, M. Paul-Jean Bussièrès, président du syndicat des professeurs, M. Yvon Patoine, président de l'Association des cadres, Mme Martine Leblanc, vice-présidente du syndicat du personnel de soutien, M. Claude Gagnon, représentant des professionnels non-enseignants, et M. Fernand Daigle, représentant des groupes socio-économiques de la région de l'Amiante.

M. Morin et M. Lafleur présentent le mémoire du Collège.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre et le porte-parole de l'Opposition officielle.

À 12 h 32, la présidente suspend la séance jusqu'à 14 h 00.

À 14 h 04, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de Mme Harel (Hochelaga-Maisonneuve), présidente de la Commission.

AUDITIONS (suite)

Centrale de l'enseignement du Québec et
Fédération des professionnelles et professionnels
des collèges et des universités

À 14 h 05, la Commission entend la Centrale de l'enseignement du Québec et la Fédération des professionnelles et professionnels des collèges et des universités.

La délégation est composée de Mme Lorraine Pagé, présidente de la Centrale de l'enseignement du Québec, M. Réal Trottier, président de la Fédération des enseignantes et enseignants des cégeps, Mme Carole Demers, présidente, et M. Philippe Arlen, vice-président de la Fédération des professionnelles et professionnels des collèges et des universités, M. Jacques Pétrin, vice-président de la Fédération du personnel de soutien, et M. François Beauregard, conseiller à la Centrale de l'enseignement du Québec.

Mme Pagé, M. Trottier, M. Pétrin et Mme Demers présentent les mémoires des organismes.

Une discussion s'engage entre les représentants des organismes, la ministre et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Institut canadien d'éducation des adultes

À 15 h 37, la Commission entend l'Institut canadien d'éducation des adultes.

La délégation est composée de Mme Louise Carrier, membre du conseil d'administration, M. Pierre Pâquet, membre du comité exécutif, Mme Diane Laberge, directrice générale, et Mme Marie Leclerc, chargée de projet.

Mme Laberge présente le mémoire de l'Institut.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'Institut, la ministre et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Cégep de la Gaspésie et des Îles

À 16 h 36, la Commission entend le Cégep de la Gaspésie et des Îles.

La délégation est composée de M. Dominique Arsenault, président du conseil d'administration, M. Albert Thériault, membre du conseil d'administration, M. Jules Bourque, directeur général, M. Jean Trudel, directeur des services pédagogiques, et M. Arthur Bélanger, directeur des affaires administratives.

M. Arsenault et M. Bourque présentent le mémoire du Cégep.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle, M. Tremblay (Rimouski) et Mme Hovington (Matane).

Association des professeurs de sciences du Québec

À 17 h 29, la Commission entend l'Association des professeurs de sciences du Québec.

La délégation est composée de M. Ghislain Arsenault, président, M. Claude Janvier, professeur, M. Guy Lapointe, conseiller pédagogique, Mme Denise Provençal, enseignante, et M. Robert Ducharme, conseiller.

M. Arsenault présente le mémoire de l'Association.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, Mme Caron (Terrebonne) et Mme Carrier-Perreault (Chutes-de-la-Chaudière).

À 18 h 27, la présidente suspend la séance jusqu'à 20 h 00.

À 20 h 04, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de Mme Hovington (Matane), vice-présidente de la Commission.

AUDITIONS (suite)

Association des cadres scolaires du Québec

À 20 h 05, la Commission entend l'Association des cadres scolaire du Québec.

La délégation est composée de M. Paul Labrecque, président, M. Yvan Ouellet, vice-président, M. Vincent Tanguay, directeur des services éducatifs de la Commission scolaire des Découvreurs, et M. Jean-Jacques Drolet, coordonnateur de l'enseignement professionnel de la Commission Chomedey-de-Laval.

M. Labrecque présente le mémoire de l'Association.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Gauthrin (Verdun).

Corporation professionnelle des conseillers
en relations industrielles du Québec

À 21 h 07, la Commission entend la Corporation professionnelle des conseillers en relations industrielles du Québec.

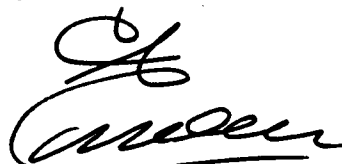
La délégation est composée de M. Jacquin Tremblay, président, M. Florent Francoeur, directeur général, M. Jean Perron et M. Jean Leclerc, membres du conseil d'administration.

M. Tremblay et M. Perron présentent le mémoire de la Corporation.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle, M. Hamel (Sherbrooke), Mme Carrier-Perreault (Chutes-de-la-Chaudière) et Mme Caron (Terrebonne).

À 21 h 47, la Commission ajourne ses travaux au jeudi 12 novembre 1992, à 9 h 30.

Le secrétaire de la Commission,



Christian A. Comeau

La vice-présidente de la Commission,



Claire-Hélène Hovington

Québec, le 12 novembre 1992
CAC/ml

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'éducation

Cinquième séance

Le jeudi 12 novembre 1992

Mandat: Procéder à une consultation générale et tenir des auditions publiques sur l'enseignement collégial québécois. (Ordre de l'Assemblée, 8 juin 1992)

Membres présents:

Mme Hovington (Matane), vice-présidente de la Commission

Mme Caron (Terrebonne)

Mme Carrier-Perreault (Chutes-de-la-Chaudière)

M. Doyon (Louis-Hébert)

M. Fradet (Vimont)

M. Gautrin (Verdun)

M. Gendron (Abitibi-Ouest), porte-parole de l'Opposition officielle en matière d'enseignement supérieur

M. Hamel (Sherbrooke)

M. Maltais (Saguenay)

Mme Robillard (Chambly), ministre de l'Enseignement supérieur et de la Science

M. Tremblay (Rimouski)

Autres députés présents:

M. Forget (Prévost)

M. Léonard (Labelle)

Remplacements:

M. Gobé (LaFontaine) par M. Maltais (Saguenay)

M. Parent (Sauvé) par M. Doyon (Louis-Hébert)

La Commission se réunit à 9 h 30 sous la présidence de Mme Hovington (Matane), vice-présidente de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

La présidente rappelle le mandat et donne lecture de l'ordre du jour (annexe I).

Le secrétaire annonce les remplacements.

AUDITIONS (suite)

Fédération autonome du collégial

À 9 h 31, la Commission entend la Fédération autonome du collégial.

La délégation est composée de M. Michel Duffy, président, M. Jean Murdock, vice-président, M. Jean-Guy Desmarais, secrétaire-trésorier, Mme Selma Tischer et M. Yves De Grandmaison, co-responsables des dossiers pédagogiques.

M. Duffy présente le mémoire de la Fédération.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Collège de Limoilou

À 10 h 32, la Commission entend le Collège de Limoilou.

La délégation est composée de M. Yvon Beaulieu, directeur général, Mme Lyne Pigeon, directrice des communications, M. Michel Vincent, directeur des services aux étudiants, M. Louis Drouin, directeur du service de l'éducation des adultes, Mme Hélène Huot, directrice des

services pédagogiques, et M. Jacques Gaudrault, directeur du campus de Charlesbourg.

M. Beaulieu présente le mémoire du Collège.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle, M. Hamel (Sherbrooke) et M. Tremblay (Rimouski).

Confédération des éducateurs et
éducatrices physiques du Québec

À 11 h 34, la Commission entend la Confédération des éducateurs et éducatrices physiques du Québec.

La délégation est composée de Mme Annick Lainez, M. René Larouche, M. Serge Laferrière, M. Luc Chiasson, M. Pierre Richard et M. Bob Delaney, professeurs.

Mme Lainez et M. Laferrière présentent le mémoire de la Confédération.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle, M. Fradet (Vimont), Mme Carrier-Perreault (Chutes-de-la-Chaudière) et Mme Caron (Terrebonne).

Mme Lainez demande la permission de déposer des pétitions.

Décision: La présidente, considérant que les pétitions sont des originaux et qu'elles sont adressées à la Commission, en permet le dépôt.

Mme Lainez dépose les documents numérotés 3D à 57D (annexe II).

Association québécoise des professeures
et professeurs de français

À 12 h 40, la Commission entend l'Association québécoise des professeures et professeurs de français.

La délégation est composée de Mme Colette Baribeau, présidente, M. Pierre Marcotte, vice-président, M. Claude Simard, représentant des universités,

M. Christian Morin, représentant des cégeps, et Mme Louise Courville, du comité de rédaction.

M. Hamel (Sherbrooke) remplace Mme Hovington (Matane) à la présidence.

Mme Baribeau présente le mémoire de l'Association.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Gauthrin (Verdun).

À 13 h 27, la Commission ajourne ses travaux au mardi 17 novembre 1992, à 9 h 30.

Le secrétaire de la Commission,



Christian A. Comeau

La vice-présidente de la Commission,



Claire-Hélène Hovington

Québec, le 12 novembre 1992

CAC/ml

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'éducation

Sixième séance

Le mardi 17 novembre 1992

Mandat: Procéder à une consultation générale et tenir des auditions publiques sur l'enseignement collégial québécois.
(Ordre de l'Assemblée, 8 juin 1992)

Membres présents:

Mme Hovington (Matane), vice-présidente de la Commission

Mme Boucher Bacon (Bourget)

M. Bradet (Charlevoix)

M. Cameron (Jacques-Cartier)

Mme Caron (Terrebonne)

Mme Carrier-Perreault (Chutes-de-la-Chaudière)

M. Camden (Lotbinière)

M. Gendron (Abitibi-Ouest), porte-parole de l'Opposition officielle
en matière d'enseignement supérieur

M. Hamel (Sherbrooke)

M. Maltais (Saguenay)

Mme Robillard (Chambly), ministre de l'Enseignement supérieur et de
la Science

M. Tremblay (Rimouski)

Remplacements:

M. Gautrin (Verdun) par M. Camden (Lotbinière)

M. Parent (Sauvé) par M. Maltais (Saguenay)

La Commission se réunit à 9 h 34 sous la présidence de Mme Hovington (Matane), vice-présidente de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

La présidente rappelle le mandat et donne lecture de l'ordre du jour (annexe I).

Le secrétaire annonce les remplacements.

Avec la permission de la vice-présidente, la ministre dépose le document numéroté 58D (annexe II).

AUDITIONS (suite)

Association des manufacturiers du Québec

À 9 h 36, la Commission entend l'Association des manufacturiers du Québec.

La délégation est composée de M. Richard Le Hir, vice-président et directeur général, M. Michel Gagné, président du Comité de la formation et de l'apprentissage, et M. Gaston Charland, directeur des relations industrielles et des ressources humaines.

M. Le Hir présente le mémoire de l'Association.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle, Mme Caron (Terrebonne) et M. Tremblay (Rimouski).

Fédération des travailleurs et
travailleuses du Québec

À 10 h 35, la Commission entend la Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec.

La délégation est composée de M. Fernand Daoust, président, MM. Claude Ducharme et Guy Cousineau, vice-présidents, M. Michel Blondin, directeur du Service de l'investissement, et Mme Murielle Bélisle, permanente au Syndicat canadien de la fonction publique.

M. Daoust présente le mémoire de la Fédération.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Hamel (Sherbrooke).

Collèges de langue anglaise du Québec

À 11 h 40, la Commission entend un groupe de sept collèges de langue anglaise du Québec.

La délégation est composée de Mme Eileen McIlwaine, c.n.d., directrice générale de Marianopolis College, M. Gerald J. Brown, directeur général de John Abbott College, M. Patrick Woodsworth, directeur général de Dawson College, et M. Alex Potter, directeur des services pédagogiques de Vanier College.

M. Brown présente le mémoire du groupe.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Cameron (Jacques-Cartier).

ORGANISATION DES TRAVAUX (suite)

La présidente rappelle les changements à l'horaire pour cette semaine.


À 12 h 31, la Commission ajourne ses travaux au mercredi 18 novembre 1992, à 9 h 30.

Le secrétaire de la Commission,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'C. Comeau', written over a horizontal line.

Christian A. Comeau

La vice-présidente de la Commission,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'C. Hovington', written over a horizontal line.

Claire-Hélène Hovington

Québec, le 18 novembre 1992
CAC/ml

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'éducation

Septième séance

Le mercredi 18 novembre 1992

Mandat: Procéder à une consultation générale et tenir des auditions publiques sur l'enseignement collégial québécois.
(Ordre de l'Assemblée, 8 juin 1992)

Membres présents:

Mme Hovington (Matane), vice-présidente de la Commission

Mme Boucher Bacon (Bourget)

M. Cameron (Jacques-Cartier)

Mme Caron (Terrebonne)

Mme Carrier-Perreault (Chutes-de-la-Chaudière)

M. Fradet (Vimont)

M. Gautrin (Verdun)

M. Gendron (Abitibi-Ouest), porte-parole de l'Opposition officielle
en matière d'enseignement supérieur

M. Gobé (LaFontaine)

M. Hamel (Sherbrooke)

M. Maltais (Saguenay)

Mme Robillard (Chambly), ministre de l'Enseignement supérieur et de
la Science

M. Tremblay (Rimouski)

Autres députés présents:

M. St-Roch (Drummond)

M. Lemire (Saint-Maurice)

Remplacement:

M. Parent (Sauvé) par M. Maltais (Saguenay)

La Commission se réunit à 9 h 31 sous la présidence de Mme Hovington (Matane), vice-présidente de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

La présidente rappelle le mandat et donne lecture de l'ordre du jour (annexe I).

Le secrétaire annonce le remplacement.

AUDITIONS (suite)

Fédération des commissions scolaires
du Québec

À 9 h 32, la Commission entend la Fédération des commissions scolaires du Québec.

La délégation est composée de Mme Diane Drouin, présidente générale, Mme Lise C. Lemieux, première vice-présidente, M. Fernand Paradis, directeur général, et M. Berthier Dolbec, conseiller en développement pédagogique.

Mme Drouin présente le mémoire de la Fédération.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Maltais (Saguenay).

Conseil national des ambassadeurs des
cégeps du Québec

À 10 h 30, la Commission entend le Conseil national des ambassadeurs des cégeps du Québec.

La délégation est composée de M. Pierre Brunet, président, M. Réjean Fortin, directeur de la formation professionnelle du Cégep de Victoriaville, et M. Gaëtan Boucher, directeur général de la Fédération des cégeps.

M. Brunet présente le mémoire du Conseil.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle, M. Hamel (Sherbrooke) et M. Tremblay (Rimouski).

M. Guy Neave

À 11 h 30, la Commission entend M. Guy Neave, directeur de la recherche de l'Association internationale des universités.

M. Neave fait un exposé.

Une discussion s'engage entre M. Neave, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Gauthrin (Verdun).

À 12 h 33, la présidente suspend la séance jusqu'à 14 h 00.

À 14 h 02, la Commission reprend ses travaux.

AUDITIONS (suite)

Mme Louise Corriveau

À 14 h 03, la Commission entend Mme Louise Corriveau, professeure et auteure de l'étude «Les cégeps: question d'avenir».

Mme Corriveau fait un exposé.

Une discussion s'engage entre Mme Corriveau, la ministre et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Mme Danielle Colardyn

À 15 h 02, la Commission entend Mme Danielle Colardyn, chef du service de formation à la Direction de l'administration générale de l'organisation de coopération et de développement économique.

Mme Colardyn fait un exposé.

Une discussion s'engage entre Mme Colardyn, la ministre et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Cégep de Shawinigan

À 16 h 01, la Commission entend le Cégep de Shawinigan.

La délégation est composée de M. Denis Beaumier, président du conseil d'administration, Mme Francine Bonicalzi, directrice générale, M. Jacques Gilbert, directeur des services pédagogiques, M. Pierre Bouchard, préfet de la MRC du Centre-de-la-Mauricie, et M. Jean-Raymond Michel, directeur de la Société d'électrolyse et de chimie Alcan Ltée.

Mme Bonicalzi, MM. Bouchard et Michel présentent le mémoire du Cégep.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Il est convenu de permettre à M. Lemire (Saint-Maurice) de participer aux délibérations.

La discussion se poursuit avec la participation de M. Lemire (Saint-Maurice).

Teachers of English in the English-Language Colleges

À 17 h 05, la Commission entend le groupe Teachers of English in the English-Language Colleges.

La délégation est composée de Mme Sally Todd-Nelson, Chairman, Mme Marjorie Ritcliss, Champlain College Lennoxville, Mme Aida Cunanan, Dawson College, et M. Tom Mackendy, Marianapolis College.

Mme Todd-Nelson présente le mémoire de l'organisme.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, Mme Caron (Terrebonne) et M. Cameron (Jacques-Cartier).

À 18 h 00, la présidente suspend la séance jusqu'à 20 h 00.

À 20 h 00, la Commission reprend ses travaux.

Avec la permission de la présidente, la ministre dépose le document numéroté 59D (annexe II).

AUDITIONS (suite)

Conseil régional de développement
de Lanaudière

À 20 h 04, la Commission entend le Conseil régional de développement de Lanaudière.

La délégation est composée de M. Jacques Dupuis, président, Mme Andrée Saint-Georges, directrice générale, M. Jacques Poliquin, président du Cégep Joliette de Lanaudière, M. Marcel Montreuil, directeur général du cégep, et M. Bernard Demers, directeur des services pédagogiques.

M. Dupuis présente le mémoire du Conseil.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle, Mme Caron (Terrebonne) et M. Tremblay (Rimouski).

Association québécoise de
pédagogie collégiale

À 21 h 01, la Commission entend l'Association québécoise de pédagogie collégiale.

La délégation est composée de M. Gaston Faucher, président, Mme Françoise Richer, vice-présidente, M. Claude St-Cyr, secrétaire, et M. Gérald Sigouin, directeur général.

M. Faucher présente le mémoire de l'Association.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Gauthrin (Verdun).

À 21 h 56, la Commission ajourne ses travaux au mardi 24 novembre 1992, à 9 h 30.

Le secrétaire de la Commission,



Christian A. Comeau

La vice-présidente de la Commission,



Claire-Hélène Morington

Québec, le 19 novembre 1992
CAC/ml

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'éducation

Huitième séance

Le mardi 24 novembre 1992

Mandat: Procéder à une consultation générale et tenir des auditions publiques sur l'enseignement collégial québécois.
(Ordre de l'Assemblée, 8 juin 1992)

Membres présents:

Mme Boucher Bacon (Bourget)
M. Bradet (Charlevoix)
M. Cameron (Jacques-Cartier)
Mme Caron (Terrebonne)
Mme Carrier-Perreault (Chutes-de-la-Chaudière)
M. Fradet (Vimont)
M. Gauthrin (Verdun)
M. Gendron (Abitibi-Ouest), porte-parole de l'Opposition officielle
en matière d'enseignement supérieur
M. Gobé (LaFontaine), président de séance
M. Hamel (Sherbrooke)
M. Maltais (Saguenay)
Mme Robillard (Chambly), ministre de l'Enseignement supérieur et de
la Science
M. Tremblay (Rimouski)

Autres députés présents:

M. Kehoe (Chapleau)
M. LeSage (Hull)
M. Maciocia (Viger)
M. Parent (Sauvé)

Remplacements:

Mme Hovington (Matane) par Mme Cardinal (Châteauguay)

M. Parent (Sauvé) par M. Maltais (Saguenay)

La Commission se réunit à 9 h 33 sous la présidence de M. Gobé (LaFontaine), président de séance.

ORGANISATION DES TRAVAUX

Le président rappelle le mandat et donne lecture de l'ordre du jour (annexe I).

Le secrétaire annonce les remplacements.

AUDITIONS (suite)

Confédération des caisses populaires
et d'économie Desjardins du Québec

À 9 h 35, la Commission entend la Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec.

La délégation est composée de M. Alban D'Amours, premier vice-président et chef du Développement et de la vérification, M. Yves Morency, directeur de la Direction des stratégies institutionnelles, M. Edgar Joly, responsable du groupe de la gestion stratégique, et Mme Joëlle Noreau, conseillère à la planification.

M. D'Amours présente le mémoire de la Confédération.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme et la ministre.

M. Tremblay (Rimouski) remplace M. Gobé (LaFontaine) à la présidence.

La discussion se poursuit avec la participation du porte-parole de l'Opposition officielle.

M. Gobé (LaFontaine) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit avec la participation de M. Tremblay (Rimouski).

Cégep de Baie-Comeau, Chambre de
commerce et Commissariat industriel
régional de Baie-Comeau

À 10 h 35, la Commission entend le Cégep de Baie-Comeau, la Chambre de commerce et le Commissariat industriel régional de Baie-Comeau.

La délégation est composée de M. Pierre Rousseau, président du Commissariat industriel régional, M. Michel Boisvert, président de la Chambre de commerce, M. Réal Savoie, président du Conseil d'administration du Cégep, M. Réjean Gagnon, directeur général du Cégep, M. Roger G. Grandguillot, du Commissariat industriel régional, et M. Roger Lapointe, directeur des Services éducatifs du Cégep.

M. Rousseau et M. Gagnon présentent le mémoire des organismes.

Une discussion s'engage entre les représentants des organismes, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Maltais (Saguenay).

Université de Montréal

À 11 h 34, la Commission entend l'Université de Montréal.

La délégation est composée de M. Gilles G. Cloutier, recteur, M. René Simard, vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, M. Michel Lespérance, secrétaire général, M. Claude Lessard, doyen de la Faculté des sciences de l'éducation, M. Robert Leroux, doyen de la Faculté de musique, Mme Irène Cinq-Mars, vice-rectrice adjointe à

l'enseignement, et Mme Mireille Mathieu, vice-doyenne aux études de la Faculté des arts et des sciences.

M. Cloutier, Mme Cinq-Mars, Mme Mathieu, M. Simard, M. Lessard et M. Leroux présentent le mémoire de l'Université.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre et le porte-parole de l'Opposition officielle.

À 12 h 30, le président suspend la séance jusqu'à 15 h 00.

À 15 h 35, la Commission reprend ses travaux.

AUDITIONS (suite)

Association des syndicats de professionnelles et de professionnels de collèges du Québec

À 15 h 36, la Commission entend l'Association des syndicats de professionnelles et de professionnels de collège du Québec.

La délégation est composée de M. Alain Bussière, président, Mme Louise St-Pierre, secrétaire, et M. Michel Chagnon, trésorier.

M. Bussière présente le mémoire de l'Association.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Gauthrin (Verdun).

Conseil interprofessionnel du Québec

À 16 h 19, la Commission entend le Conseil interprofessionnel du Québec.

La délégation est composée de Mme Sylvie de Grandmont, présidente, M. Errol Fréchette, directeur administratif, M. Antoine Fournier,

président de l'Ordre des chimistes, M. Michel Vaillancourt, président de l'Ordre des techniciens en radiologie, et M. Denis M. Provencher, président de l'Ordre des denturologistes.

Mme de Grandmont, M. Vaillancourt et M. Fournier présentent le mémoire du Conseil.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre et Mme Caron (Terrebonne).

Université Laval - Département
d'administration et politiques scolaires

À 17 h 07, la Commission entend le Département d'administration et politiques scolaires de l'Université Laval.

La délégation est composée de M. Jean Moisset, directeur, M. Raymond Laliberté, professeur et coordonnateur de l'équipe de production du mémoire, M. Lucien Morin, professeur, et M. Jean Plante, professeur.

M. Moisset et M. Laliberté présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition et M. Cameron (Jacques-Cartier).

À 18 h 03, le président suspend la séance jusqu'à 20 h 00.

À 20 h 04, la Commission reprend ses travaux.

AUDITIONS (suite)

Groupe pôle de l'Est

À 20 h 05, la Commission entend le Groupe pôle de l'Est.

M. Gagnon présente le mémoire du Groupe.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Tremblay (Rimouski).

Collège de l'Outaouais

À 21 h 06, la Commission entend le Collège de l'Outaouais.

La délégation est composée de M. Émile Demers, directeur général, M. Keith W. Henderson, directeur des Services pédagogiques, et M. Luc Maurice, directeur des Services pédagogiques et des communications.

M. Demers présente le mémoire du Collège.

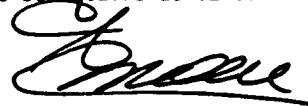
Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Il est convenu de permettre à M. LeSage (Hull) de participer aux délibérations.

La discussion se poursuit avec la participation de M. LeSage (Hull).

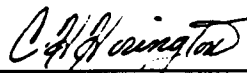
À 21 h 57, la Commission ajourne ses travaux au mercredi 25 novembre 1992, à 10 h 00.

Le secrétaire de la Commission,



Christian A. Comeau

La vice-présidente de la Commission,



Claire-Hélène Hovington

Québec, le 26 novembre 1992

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'éducation

Neuvième séance

Le mercredi 25 novembre 1992

Mandat: Procéder à une consultation générale et tenir des auditions publiques sur l'enseignement collégial québécois.
(Ordre de l'Assemblée, 8 juin 1992)

Membres présents:

Mme Boucher Bacon (Bourget)
M. Bradet (Charlevoix)
M. Cameron (Jacques-Cartier)
Mme Caron (Terrebonne)
Mme Carrier-Perreault (Chutes-de-la-Chaudière)
M. Fradet (Vimont)
M. Gautrin (Verdun), président de séance
M. Gendron (Abitibi-Ouest), porte-parole de l'Opposition officielle
en matière d'enseignement supérieur
M. Gobé (LaFontaine)
M. Hamel (Sherbrooke)
M. Parent (Sauvé)
Mme Robillard (Chambly), ministre de l'Enseignement supérieur et de
la Science
M. Tremblay (Rimouski)

Autres députés présents:

M. Dufour (Jonquière)
M. Saintonge (La Pinière), président de l'Assemblée nationale
Mme Vermette (Marie-Victorin)

Remplacement:

Mme Hovington (Matane) par M. Bergeron (Deux-Montagnes)

La Commission se réunit à 10 h 00 sous la présidence de M. Gautrin (Verdun), président de séance.

ORGANISATION DES TRAVAUX

Le président rappelle le mandat de la Commission et donne lecture de l'ordre du jour (annexe I).

Le secrétaire annonce le remplacement.

AUDITIONS (suite)

Collège Édouard-Montpetit

À 10 h 02, la Commission entend le Collège Édouard-Montpetit.

La délégation est composée de M. Ronald Tremblay, président, M. Yves Sansouci, directeur général, M. Claude Ostiguy, directeur des Services pédagogiques, M. Richard Drolet, directeur des Services aux étudiants et à la communauté, et Mme Christiane Gosselin, directrice des communications et secrétaire générale.

M. Tremblay et M. Sanssouci présentent le mémoire du Collège.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Il est convenu de permettre à Mme Vermette (Marie-Victorin) de participer aux délibérations.

La discussion se poursuit avec la participation de Mme Vermette (Marie-Victorin).

Conseil du patronat du Québec

À 11 h 01, la Commission entend le Conseil du patronat du Québec.

La délégation est composée de M. Ghislain Dufour, président, M. Gaston Lafleur, président-directeur général du Conseil québécois du commerce de détail, M. Raymond Bréard, vice-président exécutif de l'Association du camionnage du Québec et M. Jacques Garon, directeur de la recherche socio-économique.

M. Dufour présente le mémoire du Conseil.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Tremblay (Rimouski).

M. Hamel (Sherbrooke) remplace M. Gautrin (Verdun) à la présidence.

Regroupement des associations générales
étudiantes de l'Est du Québec

À 12 h 02, la Commission entend le Regroupement des associations générales étudiantes de l'Est du Québec.

La délégation est composée de Mme Audrey Fortin, M. Nicolas Gagnon, M. Sébastien Cohinet, M. Langis Lauzier, M. Pierre-Yves Guay et M. Philippe Morin.

Mme Fortin et M. Gagnon présentent le mémoire du Regroupement.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle, M. Tremblay (Rimouski).

À 12 h 58, le président suspend la séance jusqu'après la période des affaires courantes.

À 16 h 58, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de M. Hamel (Sherbrooke), membre de la Commission.

AUDITIONS (suite)

Centrale des syndicats démocratiques

À 16 h 59, la Commission entend la Centrale des syndicats démocratiques.

La délégation est composée de M. Claude Gingras, président, Mme Louise Rochefort, conseillère aux communications-visibilité, et M. Louis Tremblay, responsable du Service de la recherche.

M. Gingras présente le mémoire de la Centrale.

Mme Hovington (Matane) remplace M. Hamel (Sherbrooke) à la présidence.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Association nationale des étudiantes et étudiants du Québec

À 17 h 47, la Commission entend l'Association nationale des étudiantes et étudiants du Québec.

La délégation est composée de M. André Gagnon, porte-parole, Mme Nathalie Belleau, M. Stéphane Dubé, M. Jérôme Leclerc, M. Hugues Tremblay, M. David Maxim Samson et M. Dominic Côté.

M. Hamel (Sherbrooke) remplace Mme Hovington (Matane) à la présidence.

M. Gagnon présente le mémoire de l'Association.

Il est convenu de poursuivre l'audition jusqu'à 18 h 30.

M. Parent (Sauvé) remplace M. Hamel (Sherbrooke) à la présidence.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme et la ministre.

Il est convenu de permettre à Mme Nathalie Belleau de présenter le point de vue de l'Organisation des femmes dans l'ANEEQ.

La discussion reprend avec la participation de Mme Caron (Terrebonne).

À 18 h 30, le président suspend la séance jusqu'à 20 h 00.

À 20 h 00, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de Mme Hovington (Matane), vice-présidente de la Commission.

AUDITIONS (suite)

Institut de recherche en politiques publiques

À 20 h 01, la Commission entend l'Institut de recherche en politiques publiques.

La délégation est composée de Mme Monique Jérôme-Forget, présidente, et Mme Siobhan Harty, analyste.

Mme Jérôme-Forget présente le mémoire de l'Institut.

Une discussion s'engage entre les représentantes de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Hamel (Sherbrooke).

Cégep de Jonquière

À 21 h 00, la Commission entend le Cégep de Jonquière.

La délégation est composée de Mme Germaine Bolduc, présidente, M. Jacques Vézina, directeur général, Mme Sylvie Bergeron, directrice des Services pédagogiques, M. Laurier Tremblay, conseiller pédagogique, et M. Michel Perron, coordonnateur du Groupe de recherche Écobes.

Mme Bolduc présente le mémoire du Cégep.

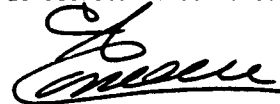
Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Il est convenu de permettre à M. Dufour (Jonquière) de participer aux délibérations.

La discussion se poursuit avec la participation de M. Dufour (Jonquière).

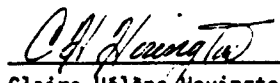
À 22 h 01, la Commission ajourne ses travaux au jeudi 26 novembre 1992, à 9 h 30.

Le secrétaire de la Commission,



Christian A. Comeau

La vice-présidente de la Commission,



Claire-Hélène Hovington

Québec, le 1^{er} décembre 1992

CAC/ml

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'éducation

Dixième séance

Le jeudi 26 novembre 1992

Mandat: Procéder à une consultation générale et tenir des auditions publiques sur l'enseignement collégial québécois.
(Ordre de l'Assemblée, 8 juin 1992)

Membres présents:

Mme Hovington (Matane), vice-présidente de la Commission

Mme Boucher Bacon (Bourget)

M. Cameron (Jacques-Cartier)

Mme Caron (Terrebonne)

M. Fradet (Vimont)

M. Gautrin (Verdun), président de séance

M. Gendron (Abitibi-Ouest), porte-parole de l'Opposition officielle
en matière d'enseignement supérieur

M. Gobé (LaFontaine)

M. Hamel (Sherbrooke)

Mme Robillard (Chambly), ministre de l'Enseignement supérieur et de
la Science

M. Tremblay (Rimouski)

Autre députée présente:

Mme Blackburn (Chicoutimi)

Remplacement:

M. Parent (Sauvé) par M. Khelfa (Richelieu)

La Commission se réunit à 9 h 34 sous la présidence de Mme Hovington (Matane), vice-présidente de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

La présidente rappelle le mandat de la Commission et donne lecture de l'ordre du jour (annexe I).

Le secrétaire annonce le remplacement.

AUDITIONS (suite)

Collège Ahuntsic - Équipe de direction et le Syndicat du personnel enseignant

À 9 h 35, la Commission entend l'Équipe de direction et le Syndicat du personnel enseignant du Collège Ahuntsic.

La délégation est composée de M. Paul Inchauspé, directeur général, M. Roch Tremblay, directeur des Services pédagogiques, M. Yves Mongeau, secrétaire général, M. Bernard Morin, coordonnateur à l'enseignement, Mme Margot Sicard, présidente du syndicat, Mme Annette Gélinas et M. Pierre Lavertue, membres de l'exécutif du syndicat.

M. Inchauspé présente le mémoire des organismes.

Une discussion s'engage entre les représentants des organismes, la ministre et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec

À 10 h 34, la Commission entend la Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec.

La délégation est composée de M. Michel Gervais, président de la Conférence et recteur de l'Université Laval, M. Jacques L'Écuyer, vice-président à l'enseignement et à la recherche de l'Université du Québec, M. Jean-Guy Ouellet, vice-recteur à l'enseignement de l'Université de Sherbrooke, et M. Jacques Bordeleau, directeur général.

M. Gervais présente le mémoire de la Conférence.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Hamel (Sherbrooke).

Corporation professionnelle des conseillers et
conseillères d'orientation du Québec

À 11 h 36, la Commission entend la Corporation professionnelle des conseillers et conseillères d'orientation du Québec.

La délégation est composée de Mme Louise Landry, présidente, M. Michel Héroux, membre du Bureau de direction, et M. Bruno Tremblay, conseiller d'orientation.

Mme Landry présente le mémoire de la Corporation.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle, Mme Caron (Terrebonne) et M. Tremblay (Rimouski).

À 12 h 30, la présidente suspend la séance jusqu'à 15 h 00.

À 15 h 32, la Commission reprend ses travaux.

AUDITIONS (suite)

Cégep du Vieux-Montréal

À 15 h 32, la Commission entend le Cégep du Vieux-Montréal.

La délégation est composée de M. Michel P. Salbaing, président du conseil d'administration, M. Alain Lallier, directeur général, Mme Luce Goerlach, directrice des services pédagogiques, Mme Danyelle Pagé, présidente de la Commission pédagogique, et M. Sébastien McQuade, représentant de l'Association étudiante.

M. Lallier présente le mémoire du Cégep.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, Mme Caron (Terrebonne), M. Cameron (Jacques-Cartier) et M. Hamel (Sherbrooke).

Fédération des infirmières et infirmiers du Québec

À 16 h 24, la Commission entend la Fédération des infirmières et infirmiers du Québec.

La délégation est composée de Mme Diane Lavallée, présidente, Mme Marie-Andrée Comtois, conseillère au secteur santé, et Mme Thérèse Thérioux, coordonnatrice secteurs et services.

Mme Lavallée présente le mémoire de la Fédération.

Une discussion s'engage entre les représentantes de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Hamel (Sherbrooke).

Chambre de commerce de la Rive-Sud

À 17 h 05, la Commission entend la Chambre de commerce de la Rive-Sud.

La délégation est composée de M. Jacques Goyette, président, M. René Desjean, premier vice-président, et Mme Louise Collignon, directrice générale.

M. Goyette présente le mémoire de la Chambre.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Hamel (Sherbrooke).

À 17 h 50, la présidente suspend la séance jusqu'à 20 h 00.

À 20 h 01, la Commission reprend ses travaux.

AUDITIONS (suite)

Cégep de Rimouski

À 20 h 01, la Commission entend le Cégep de Rimouski.

La délégation est composée de M. Gaston Desrosiers, président du conseil d'administration, M. Alcide Daigneault, directeur général, Mme Nicole Vigeant, directrice des services pédagogiques, M. Jean-Marie Vignola, directeur de l'Institut maritime du Québec, M. Raymond Giguère, directeur adjoint de l'Institut, M. François Desjardins, professionnel à la pédagogie, M. Jean-Claude Drapeau, président du Syndicat des enseignants et enseignantes, et M. Rodrigue Martin, président du Syndicat du personnel de soutien.

M. Desrosiers présente le mémoire du Cégep.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle, M. Tremblay (Rimouski) et la présidente.

Cégep de Chicoutimi

À 21 h 05, la Commission entend le Cégep de Chicoutimi.

La délégation est composée de M. Bérard Riverin, président du conseil d'administration, M. Roger Demeule, directeur général, M. Pierre Matteau, directeur des services pédagogiques, M. Jean Halley, préfet de la M.R.C. du Fjord, Mme Denise Tremblay, présidente de la Chambre de commerce de Chicoutimi, et M. Bruno Riverin, membre de la Fondation Roméo-Vachon.

M. Bérard Riverin, M. Demeule et M. Bruno Riverin présentent le mémoire du Cégep.

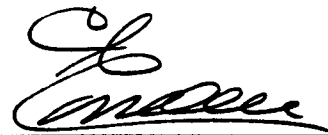
Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Il est convenu de permettre à Mme Blackburn (Chicoutimi) de participer aux délibérations.

La discussion se poursuit avec la participation de Mme Blackburn (Chicoutimi).

À 22 h 00, la Commission ajourne ses travaux au mardi 1^{er} décembre 1992, à 10 h 00.

Le secrétaire de la Commission,



Christian A. Comeau

La vice-présidente de la Commission,



Claire-Hélène Hovington

Québec, le 2 décembre 1992

CAC/ml

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'éducation

Onzième séance

Le mardi 1^{er} décembre 1992

Mandat: Procéder à une consultation générale et tenir des auditions publiques sur l'enseignement collégial québécois.
(Ordre de l'Assemblée, 8 juin 1992)

Membres présents:

Mme Hovington (Matane), vice-présidente de la Commission

M. Bradet (Charlevoix)

M. Cameron (Jacques-Cartier)

Mme Caron (Terrebonne)

Mme Carrier-Perreault (Chutes-de-la-Chaudière)

M. Fradet (Vimont)

M. Gautrin (Verdun)

M. Gendron (Abitibi-Ouest), porte-parole de l'Opposition officielle
en matière d'enseignement supérieur

M. Gobé (LaFontaine)

M. Hamel (Sherbrooke)

M. Parent (Sauvé)

Mme Robillard (Chambly), ministre de l'Enseignement supérieur et de
la Science

M. Tremblay (Rimouski)

Autres députés présents:

Mme Dionne (Kamouraska-Témiscouata)

M. Côté (Rivière-du-Loup), ministre des Forêts

Remplacement:

Mme Boucher Bacon (Bourget) par M. Houde (Berthier)

La Commission se réunit à 10 h 04 sous la présidence de Mme Hovington (Matane), vice-présidente de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

La présidente rappelle le mandat de la Commission et donne lecture de l'ordre du jour (annexe 1).

Le secrétaire annonce le remplacement.

AUDITIONS (suite)

Cégep de Rivière-du-Loup

À 10 h 06, la Commission entend le Cégep de Rivière-du-Loup.

La délégation est composée de M. Alain Dubé, président du conseil d'administration, M. Réginald Lavertu, directeur général, M. André Morin, directeur des services pédagogiques, M. Jean-Paul Michaud, conseiller pédagogique, M. Alonzo Lemay, préfet de la M.R.C. de Témiscouata, et Mme Denise Lévesque, mairesse de Rivière-du-Loup.

M. Dubé présente le mémoire du Cégep.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et Mme Caron (Terrebonne).

Il est convenu de permettre à M. Côté (Rivière-du-Loup), ministre des Forêts, et Mme Dionne (Kamouraska-Témiscouata) de participer aux délibérations.

La discussion se poursuit avec la participation de M. Côté (Rivière-du-Loup), ministre des Forêts, et Mme Dionne (Kamouraska-Témiscouata).

Université McGill

À 11 h 08, la Commission entend l'Université McGill.

La délégation est composée de Mme Gretta Chambers, chancelière, et M. François Tavenas, principal adjoint.

Mme Chambers présente le mémoire de l'Université.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre et le porte-parole de l'Opposition officielle.

M. Hamel (Sherbrooke) remplace Mme Hovington (Matane) à la présidence.

La discussion se poursuit avec la participation de M. Hamel (Sherbrooke).

Union des municipalités régionales de comté et des
municipalités locales du Québec

À 12 h 11, la Commission entend l'Union des municipalités régionales de comté et des municipalités locales du Québec.

La délégation est composée de M. Roger Nicolet, président, et M. Michel Fernet, directeur général.

M. Nicolet présente le mémoire de l'Union.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre et le porte-parole de l'Opposition officielle.

À 12 h 47, le président suspend la séance jusqu'après la périodes des affaires courantes.

À 15 h 12, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de Mme Hovington (Matane), vice-présidente de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX (suite)

Un débat s'engage sur l'organisation des auditions après le 2 décembre 1992.

Il est convenu de reprendre cette question à la prochaine séance.

AUDITIONS (suite)

Fédération des associations étudiantes du campus de l'Université de Montréal

À 15 h 20, la Commission entend la Fédération des associations étudiantes du campus de l'Université de Montréal.

La délégation est composée de M. Luc Bonenfant, coordonnateur aux affaires académiques, Mme Geneviève Béland et M. Éric Bédard, membres du comité de rédaction.

M. Bonenfant présente le mémoire de la Fédération.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, le ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Hamel (Sherbrooke).

Commission scolaire Kativik

À 16 h 10, la Commission entend la Commission scolaire Kativik.

La délégation est composée de Mme Annie Popert, directrice générale, Mme Mary Altchison, secrétaire générale, M. Gilbert Legault, directeur général adjoint, et M. Paul Khatchadourian, coordonnateur des services aux étudiants du post-secondaire.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Enseignantes et enseignants
du Collège Montmorency

À 16 h 53, la Commission entend les enseignantes et enseignants du Collège de Montmorency.

La délégation est composée de M. Pierre Mailhot, président du syndicat, Mme Marie Dumoulin, secrétaire, Mme Louiselle Huppé, responsable de l'information, Mme Flavie Achard, coordonnatrice de la rédaction du mémoire, Mme Madeleine Ferland, professeure, et M. Jean-Paul Girard, professeur.

M. Mailhot et Mme Archand présentent le mémoire du Syndicat.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Fradet (Vimont).

À 18 h 01, la présidente suspend la séance jusqu'à 20 h 00.

À 20 h 03, la Commission reprend ses travaux.

AUDITIONS (suite)

Départements de "Humanities" des cégeps
anglophones du Québec

À 20 h 04, la Commission entend les départements de "Humanities" des cégeps anglophones du Québec.

La délégation est composée de M. Carl Witchel, de John Abbott College, Mme Karen A. Ray, de Marianopolis College, M. Marvin Hershorn, de Dawson College, et Mme Joanne Deller, de Dawson College.

M. Witchel présente le mémoire des Départements.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Cameron (Jacques-Cartier).

Corporation professionnelle des technologues
des sciences appliquées du Québec

À 20 h 58, la Commission entend la Corporation professionnelle des technologues des sciences appliquées du Québec.

La délégation est composée de M. Guy Leclerc, président, M. Florent Boivin, vice-président, M. Robert Filiatreault, vice-président, M. Henri Bourque, administrateur, et M. Denis Daigneault, secrétaire et directeur général.

M. Leclerc présente le mémoire de la Corporation.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Tremblay (Rimouski).

Association pour les applications pédagogiques
de l'ordinateur au post-secondaire

À 21 h 50, la Commission entend l'Association pour les applications pédagogiques de l'ordinateur au post-secondaire.

La délégation est composée de M. Gérard Beaulieu, président et professeur à l'Institut de tourisme et d'hôtellerie, M. Christian Barrette, du Cégep d'Ahunstic, et M. Réjean Jobin, du Cégep de Maisonneuve.

M. Beaulieu, M. Barrette et M. Jobin présentent le mémoire de l'Association.


À 22 h 45, la Commission ajourne ses travaux au mercredi 2 décembre 1992, à 11 h 00.

Le secrétaire de la Commission,



Christian A. Comeau

La vice-présidente de la Commission,



Claire-Hélène Bovington

Québec, le 2 décembre 1992
CAC/ml

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'éducation

Douzième séance

Le mercredi 2 décembre 1992

Mandat: Procéder à une consultation générale et tenir des auditions publiques sur l'enseignement collégial québécois.
(Ordre de l'Assemblée, 8 juin 1992)

Membres présents:

Mme Harel (Maisonneuve), présidente de la Commission

Mme Hovington (Matane), vice-présidente de la Commission

M. Bradet (Charlevoix)

M. Cameron (Jacques-Cartier)

Mme Caron (Terrebonne)

Mme Carrier-Perreault (Chutes-de-la-Chaudière)

M. Fradet (Vimont)

M. Gautrin (Verdun)

M. Gendron (Abitibi-Ouest), porte-parole de l'Opposition officielle
en matière d'enseignement supérieur

M. Gobé (LaFontaine)

M. Hamel (Sherbrooke)

M. Parent (Sauvé)

Mme Robillard (Chambly), ministre de l'Enseignement supérieur et de
la Science

M. Tremblay (Rimouski)

Autres députés présents:

M. Baril (Arthabaska)

M. Benoit (Orford)

M. Savoie (Abitibi-Est), ministre du Revenu

M. Trudel (Rouyn-Noranda-Témiscamingue)

Remplacement:

Mme Boucher Bacon (Bourget) par Mme Loisel (Saint-Henri)

La Commission se réunit à 11 h 35 sous la présidence de Mme Hovington (Matane), vice-présidente de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

La présidente rappelle le mandat de la Commission et donne lecture de l'ordre du jour (annexe I).

Le secrétaire annonce le remplacement.

Il est convenu d'entendre le premier groupe à l'horaire puis de suspendre jusqu'à 14 h 00 pour entendre l'organisme qui était prévu à 12 h 00. Il est également convenu de maintenir l'ajournement à 23 h 00.

AUDITIONS (suite)

Commission jeunesse
du Parti libéral du Québec

À 11 h 39, la Commission entend la Commission jeunesse du Parti libéral du Québec.

La délégation est composée de Mme Sophie Galluccio, M. Nicolas-Pierre Drapeau et M. Claude Éric Gagné.

Mme Galluccio, M. Drapeau et M. Gagné présentent le mémoire de la Commission.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Fradet (Vimont).

Il est convenu de permettre à M. Benoit (Orford) de participer aux délibérations.

La discussion se poursuit avec la participation de M. Benoit (Orford).

À 12 h 41, la présidente suspend la séance jusqu'à 14 h 00.

À 14 h 04, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de M. Hamel (Sherbrooke), membre de la Commission.

AUDITIONS (suite)

Comité national des jeunes du Parti québécois

À 14 h 05, la Commission entend le Comité national des jeunes du Parti québécois.

La délégation est composée de Mme Isabelle Daoust, M. Henri Lahaie, jr, et M. Marc Blanchet.

Mme Daoust, M. Blanchet et M. Lahaie présentent le mémoire du Comité.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, Mme Caron (Terrebonne) et M. Tremblay (Rimouski).

ORGANISATION DES TRAVAUX (suite)

À la demande du président, le secrétaire informe la Commission d'une entente intervenue entre la ministre et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Cette entente prévoit que la Commission siège les 3, 16 et 17 décembre prochain afin d'entendre les organismes suivants:

Le 3 décembre, la Commission entendra le Cégep François-Xavier-Garneau, le Cégep de Lévis-Lauzon, le Cégep Beauce-Appalaches, le Cégep de Sainte-Foy et le Cégep de La Pocatière avec son département de technologie physique.

Les 16 et 17 décembre, la Commission entendra l'Ordre des chimistes du Québec, le Comité de philosophie des universités de langue française, le Comité pédagogique provincial du programme "Soins infirmiers", l'Association pour la recherche au collégial, la Commission scolaire des Chutes-de-la-Chaudière et la MRC des Chutes-de-la-Chaudière, l'Association pour l'avancement des sciences et des techniques de documentation et la Corporation des bibliothécaires du Québec, M. Louis Balthazar et M. Jules Bélanger, l'Université Laval, l'Université de Sherbrooke, les Comités de concertation cégep université en esthétique et histoire de l'art et le Sous-comité pédagogique d'esthétique et d'histoire de l'art, le Cégep André-Laurendeau, les cégeps de Bois-de-Boulogne, de Saint-Laurent, de Rosemont, de Sept-Îles, de Saint-Jérôme et de Drummondville.

Le 18 décembre, la Commission conclura avec les remarques finales de la ministre et du porte-parole de l'Opposition officielle.

Il est convenu d'approuver l'entente telle que lue par le secrétaire.

AUDITIONS (suite)

Jeune chambre de commerce du Québec métro

À 15 h 04, la Commission entend la Jeune chambre de commerce du Québec métro.

La délégation est composée de M. Jean Lamy, président, Mme Nathalie Noël, membre, M. Michel Guillet, membre, et M. Jean-Marc Delage, membre.

M. Lamy, Mme Noël et M. Delage présentent le mémoire de la Jeune chambre.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue et
Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue

À 15 h 37, la Commission entend le Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue et l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue.

La délégation est composée de M. Jules Arsenault, recteur, et M. Jean Turgeon, secrétaire général de l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue, et M. Lorrain Barrette, directeur général, et M. Yvon Lafond, secrétaire général du Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue.

M. Barrette et M. Arsenault présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Il est convenu de permettre à M. Trudel (Rouyn-Noranda-Témiscamingue) de participer aux délibérations.

La discussion se poursuit avec la participation de M. Trudel (Rouyn-Noranda-Témiscamingue).

Il est convenu de permettre à M. Savoie (Abitibi-Est), ministre du Revenu, de participer aux délibérations.

La discussion se poursuit avec la participation de M. Savoie (Abitibi-Est).

Collège O'Sullivan de Montréal

À 16 h 33, la Commission entend le Collège O'Sullivan de Montréal.

La délégation est composée de M. J. Rodolphe Rousseau, président et directeur général, Mme Johanne Rousseau, directrice des Services pédagogiques, Mme Nicole Tamaro, professeure, et Mme Wendy Thatcher, coordonnatrice du département d'anglais.

M. Rousseau présente le mémoire du Collège.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Collège de Maisonneuve

Mme Harel (Hochelaga-Maisonneuve) remplace la présidente.

À 17 h 11, la Commission entend le Collège de Maisonneuve.

La délégation est composée de M. Pierre Leduc, directeur général, Me Jacques Durocher, président du conseil d'administration, M. Oliva Bouchard, président du Syndicat des professeurs et professeures, M. Guy Lefebvre, directeur des services de formation, M. Roger Gauthier, président du Syndicat des employés et employées de soutien et Mme Hélène Brassard, professeure et membre de la Commission pédagogique.

M. Leduc présente le mémoire du Collège.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, Mme Caron (Terrebonne) et Mme Harel (Hochelaga-Maisonneuve).

À 18 h 00, la présidente suspend la séance jusqu'à 20 h 00.

À 20 h 05, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de Mme Hovington (Matane), vice-présidente de la Commission.

AUDITIONS (suite)

Fédération des associations de parents des cégeps du Québec

À 20 h 05, la Commission entend la Fédération des associations de parents des cégeps du Québec.

La délégation est composée de Mme Marina Lessard, présidente, Mme Thérèse Mathieu, vice-présidente, M. Wilfrid Lanoix, deuxième vice-président, Mme Lizette Fournier, trésorière, M. Roland Déziel, secrétaire, et M. Guy Viel, président de l'Association des parents du Cégep de Rimouski.

Mme Lessard présente le mémoire de la Fédération.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle, M. Hamel (Sherbrooke) et M. Tremblay (Rimouski).

Groupe de jeunes appartenant aux communautés noires de Montréal

À 21 h 05, la Commission entend le Groupe de jeunes appartenant aux communautés noires de Montréal.

La délégation est composée de Mme Debbie Robertson, Mme Margareth Jean-Charles et Mme Mireille M'Foulo-Bruno.

Mme Jean-Charles et Mme M'Foulo-Bruno présentent le mémoire du Groupe.

Une discussion s'engage entre les représentantes de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Parent (Sauvé).

Instituts de technologie agro-alimentaire
de Saint-Hyacinthe et de La Pocatière

À 22 h 03, la Commission entend les instituts de technologie agro-alimentaire de Saint-Hyacinthe et de la Pocatière.

La délégation est composée de M. Jean-Marc Bélanger, directeur général de l'I.T.A. de La Pocatière, M. Gilles Vézina, directeur général de l'I.T.A. de Saint-Hyacinthe, et M. Ghislain Fournier, directeur des Services pédagogiques de l'I.T.A. de La Pocatière.

M. Bélanger et M. Vézina présentent le mémoire des instituts.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme et la ministre.

Il est convenu de permettre à M. Baril (Arthabaska) de participer aux délibérations de la Commission.

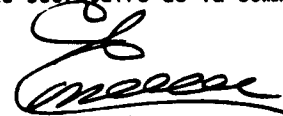
La discussion se poursuit avec la participation de M. Baril (Arthabaska).

Il est convenu de permettre à Mme Dionne (Kamouraska-Témiscouata) de participer aux délibération de la Commission.

La discussion se poursuit avec la participation de Mme Dionne (Kamouraska-Témiscouata).

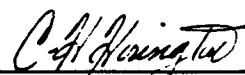
À 23 h 00, la Commission ajourne ses travaux au jeudi 3 décembre 1992, après la période des affaires courantes.

Le secrétaire de la Commission,



Christian A. Comeau

La vice-présidente de la Commission,



Claire-Hélène Hovington

Québec, le 3 décembre 1992
CAC/ml

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'éducation

Treizième séance

Le jeudi 3 décembre 1992

Mandat: Procéder à une consultation générale et tenir des auditions publiques sur l'enseignement collégial québécois.
(Ordre de l'Assemblée, 8 juin 1992)

Membres présents:

Mme Hovington (Matane), vice-présidente de la Commission

M. Bradet (Charlevoix)

M. Cameron (Jacques-Cartier)

Mme Carrier-Perreault (Chutes-de-la-Chaudière)

M. Fradet (Vimont)

M. Gautrin (Verdun)

M. Gendron (Abitibi-Ouest), porte-parole de l'Opposition officielle
en matière d'enseignement supérieur

M. Gobé (LaFontaine)

M. Hamel (Sherbrooke)

M. Parent (Sauvé)

Mme Robillard (Chambly), ministre de l'Enseignement supérieur et de
la Science

M. Tremblay (Rimouski)

Autres députés présents:

Mme Bégin (Bellechasse)

Mme Dionne (Kamouraska-Témiscouata)

M. Dutil (Beauce-Sud), ministre de l'Approvisionnement et des
Services

La Commission se réunit à 11 h 39 sous la présidence de Mme Hovington (Matane), vice-présidente de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

La présidente rappelle le mandat de la Commission et donne lecture de l'ordre du jour (annexe I).

Il est convenu de reporter à 15 h 00 l'audition du Cégep Lévis-Lauzon.

AUDITIONS (suite)

Cégep François-Xavier-Garneau

À 11 h 40, la Commission entend le Cégep François-Xavier-Garneau.

La délégation est composée de M. Pierre Lemieux, président du Conseil, M. Jean Asselin, directeur général, et M. Yves Blouin, directeur des Services pédagogiques.

M. Asselin présente le mémoire du Cégep.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, le ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Hamel (Sherbrooke).

À 12 h 34, la présidente suspend la séance jusqu'à 15 h 00.

À 15 h 02, la Commission reprend ses travaux.

AUDITIONS (suite)

Cégep Lévis-Lauzon

À 15 h 04, la Commission entend le Cégep Lévis-Lauzon.

La délégation est composée de M. Raymond Bouillé, président, M. Gaëtan Poirier, directeur général, M. Jacques Maltais, secrétaire général, M. Jean-Claude Lacasse, conseiller, et M. Germain Bouffard, adjoint à la directrice des Services pédagogiques.

M. Bouillé et M. Poirier présentent le mémoire du Cégep.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle, Mme Carrier-Perreault (Chutes-de-la-Chaudière) et M. Hamel (Sherbrooke).

M. Parent (Sauvé) remplace Mme Hovington (Matane) à la présidence.

Cégep Beauce-Appalaches

À 16 h 01, la Commission entend le Cégep Beauce-Appalaches.

La délégation est composée de M. Roger Carrette, président, M. Jocelyn Benoit, directeur général, M. René Lamarche, président du Syndicat des enseignantes et enseignants, Mme Louise Poulin, représentante des parents, et M. Marcel Veilleux, représentant des parents.

M. Carrette et M. Benoit présentent le mémoire du Cégep.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Cégep de La Pocatière et le Département
de technologie physique

À 16 h 56, la Commission entend le Cégep de La Pocatière et son département de technologie physique.

La délégation est composée de M. Yvan Ouellet, président, M. Michel Toussaint, directeur général, M. René Fradette, conseiller pédagogique, M. Louis Rousseau, professeur, M. Jean-Pierre Neron, professeur, et M. Pierre-Paul Poirier, professeur.

M. Ouellet et M. Rousseau présentent le mémoire du Cégep et du Département.

Mme Hovington (Matane) reprend ses fonctions à la présidence.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Il est convenu de permettre à Mme Dionne (Kamouraska-Témiscouata) de prendre la parole.

La discussion se poursuit avec la participation de Mme Dionne (Kamouraska-Témiscouata).

À 17 h 59, la Commission ajourne ses travaux au mercredi 16 décembre 1992, après la période des affaires courantes.

Le secrétaire de la Commission,



Christian A. Comeau

La vice-présidente de la Commission,



Claire-Hélène Hovington

Québec, le 4 décembre 1992

CAC/ml

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'éducation

Quatorzième séance

Le mercredi 16 décembre 1992

Mandat: Procéder à une consultation générale et tenir des auditions publiques sur l'enseignement collégial québécois.
(Ordre de l'Assemblée, 8 juin 1992)

Membres présents:

Mme Hovington (Matane), vice-présidente de la Commission

Mme Boucher Bacon (Bourget)

M. Bradet (Charlevoix), président de séance

Mme Caron (Terrebonne)

Mme Carrier-Perreault (Chutes-de-la-Chaudière)

M. Gautrin (Verdun)

M. Gendron (Abitibi-Ouest), porte-parole de l'Opposition officielle
en matière d'enseignement supérieur

M. Gobé (LaFontaine)

M. Hamel (Sherbrooke)

Mme Robillard (Chambly), ministre de l'Enseignement supérieur et de
la Science

M. Tremblay (Rimouski)

La Commission se réunit à 11 h 34 sous la présidence de Mme Hovington (Matane), vice-présidente de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

La présidente rappelle le mandat de la Commission et donne lecture de l'ordre du jour (annexe I).

AUDITIONS (suite)

Comité pédagogique provincial du programme de soins infirmiers

À 11 h 36, la Commission entend le Comité pédagogique provincial du programme de soins infirmiers.

La délégation est composée de Mme Nicole Tremblay, responsable du Comité, Mme Nicole Bizier, professeure, Mme Marthe L'Espérance, responsable de la coordination départementale des soins infirmiers au Cégep de Chicoutimi, et Mme Arlette Savard, responsable de la coordination départementale des soins infirmiers au Cégep d'Alma.

Mme Tremblay présente le mémoire du Comité.

Une discussion s'engage entre les représentantes de l'organisme, M. Hamel (Sherbrooke), le porte-parole de l'Opposition officielle et Mme Caron (Terrebonne).

Comité de philosophie des universités de langue française

À 12 h 17, la Commission entend le Comité de philosophie des universités de langue française.

La délégation est composée de M. Robert Nadeau, professeur de philosophie à l'Université du Québec à Montréal, Mme Josiane Boulad-Ayoub, directrice du département de philosophie de l'Université du Québec à Montréal, M. Raymond Brouillet, vice-doyen de la Faculté de philosophie de l'Université Laval, et M. François Lepage, responsable de la recherche au département de philosophie de l'Université de Montréal.

M. Nadeau présente le mémoire du Comité.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, M. Hamel (Sherbrooke) et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Il est convenu de poursuivre la discussion au-delà de l'heure prévue pour la suspension.

À 13 h 15, la présidente suspend les travaux jusqu'à 15 heures.

À 15 h 07, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de M. Bradet (Charlevoix), président de séance.

AUDITIONS (suite)

Association pour l'avancement des sciences et
des techniques de la documentation et la Corporation
des bibliothécaires du Québec

À 15 h 08, la Commission entend l'Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation et la Corporation des bibliothécaires du Québec.

La délégation est composée de M. Denis Simard, président de l'Association, Mme Marthe Francoeur et M. Robert Chiasson, professeurs en techniques de la documentation, Mme Raymonde Beaudry, membre du Conseil d'administration de la Corporation, et Mme Régine Horinstein, directrice générale de la Corporation.

M. Simard, Mme Chiasson, Mme Francoeur et Mme Beaudry présentent le mémoire des organismes.

Une discussion s'engage entre les représentants des organismes et la ministre.

À 15 h 38, le président suspend les travaux pour permettre aux députés de participer à un vote à l'Assemblée.

À 15 h 56, la Commission reprend ses travaux.

La discussion se poursuit entre les représentants des organismes et le porte-parole de l'Opposition officielle.

M. Louis Balthazar et M. Jules Bélanger

À 16 h 11, M. Louis Balthazar et M. Jules Bélanger présentent leur mémoire.

Une discussion s'engage entre M. Balthazar, M. Bélanger, la ministre et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Commission scolaire des Chutes-de-la-Chaudière et
la MRC des Chutes-de-la-Chaudière et leurs partenaires

À 17 h 01, la Commission entend la Commission scolaire des Chutes-de-la-Chaudière et la MRC des Chutes-de-la-Chaudière et leurs partenaires.

La délégation est composée de M. Évariste Normand, président de la Commission scolaire, Mme Raymonde Touzin, directrice générale de la Commission scolaire, M. Marc Lavallée, maire de Charny et représentant de la MRC, M. Alain Martineau, président de la Chambre de commerce de la Rive-sud, et M. Gaëtan Poirier, directeur général du Cégep Lévis-Lauzon.

Mme Touzin présente le mémoire des l'organismes.

Une discussion s'engage entre les représentants des organismes, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et Mme Carrier-Perreault (Chutes-de-la-Chaudière).

À 17 h 45, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 3 minutes.

M. Gobé (LaFontaine) remplace M. Bradet (Charlevoix) à la présidence.

Ordre des chimistes du Québec

À 17 h 46, la Commission entend l'Ordre des chimistes du Québec.

La délégation est composée de M. Antoine Fournier, président, Mme Évelyne de Médicis, vice-présidente, et M. Paul Dupuis, directeur général.

M. Fournier présente le mémoire de l'Ordre.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, M. Hamel (Sherbrooke) et Mme Caron (Terrebonne).

Mme Hovington (Matane) reprend ses fonctions à la présidence.

À 18 h 30, la Commission ajourne ses travaux au jeudi 17 décembre 1992, après la période des affaires courantes.

Le secrétaire suppléant de la Commission,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'François Rousseau', written over a horizontal line.

François Rousseau

La vice-présidente de la Commission,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'C. Hovington', written over a horizontal line.

Claire-Hélène Hovington

Québec, le 17 décembre 1992

CAC/1b

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'éducation

Quinzième séance

Le jeudi 17 décembre 1992

Mandat: Procéder à une consultation générale et tenir des auditions publiques sur l'enseignement collégial québécois.
(Ordre de l'Assemblée, 8 juin 1992)

Membres présents:

Mme Hovington (Matane), vice-présidente de la Commission

Mme Boucher Bacon (Bourget)

M. Cameron (Jacques-Cartier)

Mme Caron (Terrebonne)

Mme Carrier-Perreault (Chutes-de-la-Chaudière)

M. Gauthrin (Verdun)

M. Gendron (Abitibi-Ouest), porte-parole de l'Opposition officielle
en matière d'enseignement supérieur

M. Hamel (Sherbrooke)

Mme Robillard (Chambly), ministre de l'Enseignement supérieur et de
la Science

M. Tremblay (Rimouski)

Autres députés présents:

M. Bordeleau (Acadie)

M. Perron (Duplessis)

M. Forget (Prévost)

La Commission se réunit à 11 h 27 sous la présidence de Mme Hovington (Matane), vice-présidente de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

La présidente rappelle le mandat de la Commission et donne lecture de l'ordre du jour (annexe I).

Le secrétaire annonce qu'il n'y a pas de remplacement.

AUDITIONS (suite)

Association pour la recherche au collégial

À 11 h 28, la Commission entend l'Association pour la recherche au collégial.

La délégation est composée de Mme Jacqueline T. Giard, présidente, M. Arturo Sangalli, trésorier, M. Pierre Labelle, conseiller, M. Pierre Lavoie, membre, et M. Yvan Cloutier, membre du Conseil d'administration du Fonds FCAR.

Mme Giard présente le mémoire de l'Association.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre et le porte-parole de l'Opposition officielle.

À 12 h 25, la présidente suspend la séance jusqu'à 15 heures.

À 15 h 05, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de M. Tremblay (Rimouski), membre de la Commission.

AUDITIONS (suite)

Collège de Bois-de-Boulogne

À 15 h 06, la Commission entend le Collège de Bois-de-Boulogne.

La délégation est composée de Mme Sylvie Desjardins, vice-présidente du Conseil d'administration, Mme Danille Schmouth, professeure en soins infirmiers, Mme Martine Blache, conseillère pédagogique, M. Georges Beaulieu, conseiller au développement institutionnel, M. Louis-Mathieu Loiselle, étudiant, et M. Bernard Lachance, directeur général.

M. Lachance et Mme Desjardins présentent le mémoire du Collège.

Il est convenu de permettre à M. Bordeleau (Acadie) de participer aux délibérations.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle et M. Bordeleau (Acadie).

Comité de concertation cégep-université en
esthétique et histoire de l'art et Sous-comité
pédagogique d'esthétique et d'histoire de l'art

À 16 h 10, la Commission entend le Comité de concertation cégep-université en esthétique et histoire de l'art et le Sous-comité pédagogique d'esthétique et d'histoire de l'art.

La délégation est composée de M. Pierre Filteau du Cégep de Sainte-Foy et de Mme Johanne Lamoureux de l'Université de Montréal pour le Comité, et de M. Jean-Claude Saint-Hilaire du Cégep de Sainte-Foy et de Mme Hélène Martineau du Cégep Garneau pour le Sous-comité.

M. St-Hilaire et M. Filteau présentent les mémoires du Comité et du Sous-Comité.

Une discussion s'engage entre les représentants des organismes, la ministre et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Collège de Rosemont

À 17 h 11, la Commission entend le Collège de Rosemont.

La délégation est composée de M. Pierre Parent, président, Mme Danielle Garcia, directrice générale par intérim, M. Michel Choquette, directeur des services pédagogiques par intérim, M. Robert Meilleur, directeur du Centre collégial de formation à distance, et M. Louis Lavoie, directeur des affaires publiques et corporatives.

M. Parent présente le mémoire du Collège.

Mme Hovington (Matane) reprend ses fonctions à la présidence.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre, le porte-parole de l'Opposition officielle, M. Cameron (Jacques-Cartier) et Mme Boucher Bacon (Bourget).

À 18 h 07, la présidente suspend la séance jusqu'à 20 heures.

À 20 h 04, la Commission reprend ses travaux.

AUDITIONS (suite)

Cégep de Sept-Îles

À 20 h 05, la Commission entend le Cégep de Sept-Îles.

La délégation est composée de M. Hubert Besnier, membre du Conseil, M. Octave Deraps, directeur général, M. Louis Rioux, président du Centre de concertation sur les Ressources humaines et la Technologie, Mme Martine Lavoie-Gonthier, professeure, et M. Yan Jalbert, membre du Conseil.

M. Besnier et M. Deraps présentent le mémoire du Cégep.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme et la ministre.

Il est convenu de permettre à M. Perron (Duplessis) de participer aux délibérations.

La discussion se poursuit avec la participation de M. Perron (Duplessis).

Cégep de Saint-Jérôme

À 21 h 00, la Commission entend le Cégep de Saint-Jérôme.

La délégation est composée de M. Raymond Deschamps, président, M. Claude Lalonde, directeur général, M. Paul Bourbeau, directeur des services pédagogiques, et M. Robert Ducharme, professeur.

M. Lalonde et M. Bourbeau présentent le mémoire du Cégep.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre et le porte-parole de l'Opposition officielle.

Il est convenu de permettre à M. Forget (Prévost) de participer aux délibérations.

La discussion se poursuit avec la participation de M. Forget (Prévost).

Cégep de Drummondville

À 22 h 01, la Commission entend le Cégep de Drummondville.

La délégation est composée de M. Rémi Blanchard, président, Mme Maryse Camirand, membre du Conseil, M. Paul Lemire, directeur général, M. Roch Nappert, directeur des Services pédagogiques et M. Pierre Dagenais, directeur général de la Société de développement économique.

M. Blanchard et M. Lemire présentent le mémoire du Cégep.

Une discussion s'engage entre les représentants de l'organisme, la ministre et le porte-parole de l'Opposition officielle.

À 22 h 40, la présidente suspend la séance pour permettre aux députés de participer à un vote à l'Assemblée.

À 22 h 54, la Commission reprend ses travaux.

La discussion se poursuit.

À 23 h 02, la Commission ajourne ses travaux au 18 décembre 1992, à 11 h 00.

Le secrétaire de la Commission,



Christian A. Comeau

La vice-présidente de la Commission,



Claire-Hélène Hovington

Québec, le 21 décembre 1992

CAC/1b

PROCÈS-VERBAL

Commission de l'éducation

Seizième séance

Le vendredi 18 décembre 1992

Mandat: Procéder à une consultation générale et tenir des auditions publiques sur l'enseignement collégial québécois. (Ordre de l'Assemblée, 8 juin 1992)

Membres présents:

Mme Hovington (Matane), vice-présidente de la Commission

Mme Boucher Bacon (Bourget)

M. Cameron (Jacques-Cartier)

Mme Caron (Terrebonne)

M. Fradet (Vimont)

M. Gautrin (Verdun)

M. Gendron (Abitibi-Ouest), porte-parole de l'Opposition officielle
en matière d'enseignement supérieur

M. Gobé (LaFontaine)

M. Hamel (Sherbrooke)

Mme Robillard (Chambly), ministre de l'Enseignement supérieur et de
la Science

M. Tremblay (Rimouski)

Remplacement:

M. Parent (Sauvé) par M. Richard (Nicolet-Yamaska)

Autre député présent:

M. St-Roch (Drummond)

La Commission se réunit à 11 h 39 sous la présidence de Mme Hovington (Matane), vice-présidente de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

La présidente rappelle le mandat de la Commission et donne lecture de l'ordre du jour (annexe I).

Le secrétaire annonce le remplacement.

Dépôt des mémoires

La présidente fait un bref rapport de l'organisation de la consultation et dépose les mémoires qui n'ont pas été reçus en auditions publiques.

Remarques finales

Le porte-parole de l'Opposition officielle, M. Cameron (Jacques-Cartier) et la ministre font chacun des remarques finales.

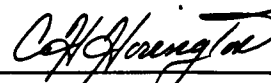
À 12 h 27, la Commission ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux sine die.

Le secrétaire de la Commission,



Christian A. Comeau

La vice-présidente de la Commission,



Claire-Hélène Hovington

Québec, le 21 décembre 1992
CAC/lb

ANNEXE I

Ordres du jour

COMMISSION DE L'ÉDUCATION

AUDITIONS PUBLIQUES
SUR L'ENSEIGNEMENT COLLÉGIAL QUÉBÉCOIS

Le mercredi 4 novembre 1992

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

10 h 00 DÉCLARATIONS D'OUVERTURE

11 h 30 CONSEIL DES COLLÈGES

Représenté par:

M. Yvon Morin, président
Mme Nicole Simard, présidente de la Commission d'évaluation
M. Arthur Marsolais, président de la Commission de
l'enseignement professionnel
M. Michel Blondin, membre
M. Jules Bourque, membre
M. Claude Poulin, membre

13 h 00 SUSPENSION

15 h 00 CONSEIL SUPÉRIEUR DE L'ÉDUCATION

Représenté par:

M. Robert Bisailon, président
M. Jean Proulx, secrétaire
Mme Louise Clermont, coordonnatrice de la Commission
de l'enseignement supérieur
Mme Susanne Fontaine, chef du service des études et de la
recherche
M. Jean Deronzier, directeur des communications
Mme Renée Carpentier, agente de recherche

16 h 30 CONSEIL PERMANENT DE LA JEUNESSE

Représenté par:

M. Alain Perreault, président
Mme Hélène Simard, vice-présidente

18 h 00 SUSPENSION

20 h 00 SERVICE RÉGIONAL D'ADMISSION AU COLLÉGIAL DE QUÉBEC (34M)

Représenté par:

Mme Louise Chené, présidente
M. Claude Maheux, directeur exécutif
M. Marius Cyr, adjoint au directeur

21 h 00 MOUVEMENT POUR L'ENSEIGNEMENT PRIVÉ (65M)

Représenté par:

M. Yvon Robert, président
Mme Denise Lapointe, 1ère Vice-présidente
M. Rosaire Legault, secrétaire général
Mme Michele Melanson, présidente régionale de Montréal

22 h 00 AJOURNEMENT

Québec, 1e 29 octobre 1992

/lb

COMMISSION DE L'ÉDUCATION

AUDITIONS PUBLIQUES

SUR L'ENSEIGNEMENT COLLÉGIAL QUÉBÉCOIS

Le jeudi 5 novembre 1992

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

9 h 30 CHAMBRE DE COMMERCE DU QUÉBEC ET CHAMBRE
DE COMMERCE DU MONTRÉAL MÉTROPOLITAIN (103M)

Représentée par:

- M. Yvon Marcoux, président de la Chambre de commerce du Québec
- M. Jacques Girard, président du Comité éducation et ressources humaines de la Chambre de commerce du Québec
- M. Claude Descoteaux, vice-président exécutif, Chambre de commerce du Québec
- M. Graham Weeks, Comité éducation de la Chambre de commerce du Montréal métropolitain

10 h 30 FÉDÉRATION ÉTUDIANTE COLLÉGIALE DU QUÉBEC (161M)

Représentée par:

- M. Frédéric Lapointe, président
- M. Lawrence Auger, attaché politique
- M. Hugo Lipp, coordonnateur à la pédagogie

11 h 30 REGROUPEMENT DES COLLÈGES DU MONTRÉAL MÉTROPOLITAIN (43M)

Représenté par:

- M. Pascal Nadon, vice-président
- M. André Campagna, membre du conseil d'administration
- M. Gerald Brown, membre du conseil d'administration
- M. Pierre Lupien, directeur général
- Mme Josée Beaudoin, collaboratrice à la rédaction du mémoire

12 h 30 SUSPENSION

14 h 00 ASSOCIATION DES COLLÈGES PRIVÉS DU QUÉBEC (94M)

Représentée par:

- M. Benoit Lauzière, président
- M. Guy Forgues, premier vice-président
- M. André Beaucage, deuxième vice-président
- M. Jacques N. Tremblay, secrétaire général

15 h 00 ASSOCIATION PROFESSIONNELLE DES AIDES PÉDAGOGIQUES
INDIVIDUELS ET ASSOCIATION QUÉBÉCOISE D'INFORMATION
SCOLAIRE ET PROFESSIONNELLE (11M ET 145M)

Représentées par:

- M. Jean-Luc Lavoie, président de l'Association
professionnelle des aides pédagogiques individuels
- M. Conrad Roy, vice-président à l'APAPI
- M. Claude St-Amant, secrétaire à l'APAPI
- M. Gaston Leclerc, président de l'Association québécoise
d'information scolaire et professionnelle
- Mme Francine Duval, vice-présidente à l'AQISP

16 h 00 COLLÈGE MONTMORENCY (133M)

Représenté par:

- M. Normand Filiatrault, président du Conseil
d'administration
- M. Michel Brisson, directeur général
- Mme Nicole Boutin, directrice des services éducatifs
- M. Michel Saint-Onge, adjoint à la directrice

17 h 00 CÉGEP DE SAINT-FÉLICIEN - CONSEIL D'ADMINISTRATION (70M)

Représenté par:

- M. Jean Girard, président du Conseil d'administration
- M. Jean-Marc Gendron, maire de la municipalité
de Mistassini
- M. Benoît Laprise, maire de la municipalité de St-Félicien
- M. Gérald Bélanger, ambassadeur du Collège
- M. Ronald Blackburn, maire de Chibougamau

18 h 00 SUSPENSION

20 h 00 ASSOCIATION DES CADRES DES COLLÈGES DU QUÉBEC (61M)

Représentée par:

- M. Guy Boutin, président
- M. André Archambault, président du comité du mémoire
- M. Bill Atkins, premier vice-président
- M. Jean Perron, directeur exécutif

21 h 00 CÉGEP DE MATANE (26M)

Représenté par:

- Mme Francine Fillion, présidente
- M. Gilbert Scantled, directeur général du Conseil économique des Berges
- M. Maurice Gauthier, maire de Matane
- M. Michel Boucher, président du syndicat des enseignantes et enseignants
- M. Jean-Pierre Clermont, directeur général

22 h 00 AJOURNEMENT

COMMISSION DE L'ÉDUCATION

AUDITIONS PUBLIQUES
SUR L'ENSEIGNEMENT COLLÉGIAL QUÉBÉCOIS

Le mardi 10 novembre 1992

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

9 h 30 JEUNE CHAMBRE DE COMMERCE DE MONTRÉAL (24M)

Représentée par:

M. Philippe Carpentier, vice-président, affaires publiques
M. Louis-Jean Chartier, directeur, affaires publiques
M. Serge Girard, secrétaire
M. Mario Caron, directeur de la formation

10 h 30 FÉDÉRATION DES CÉGEPS (118M)

Représentée par:

M. Pierre Leduc, président
M. Pierre Parent, vice-président
M. Gerald J. Brown, conseiller
M. Yves Sanssouci, président sortant
Mme Louise Chené, présidente de la Commission des
affaires pédagogiques
M. Gaétan Boucher, directeur général

11 h 30 FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES PROFESSEURES ET PROFESSEURS
D'UNIVERSITÉ (38M)

Représentée par:

M. Michel M. Campbell, président
M. Roch Denis, premier vice-président
Mme Annie Méar, deuxième vice-présidente

12 h 30 SUSPENSION

14 h 00 CONFÉDÉRATION DES SYNDICATS NATIONAUX, FÉDÉRATION DES
EMPLOYÉES ET EMPLOYÉS DES SERVICES PUBLICS (CSN) ET
FÉDÉRATION NATIONALE DES ENSEIGNANTES ET ENSEIGNANTS
DU QUÉBEC (CSN) (177M, 178M, 179M)

Représentées par:

Mme Céline Lamontagne, vice-présidente CSN
Me François Lamarche, CSN
M. Denis Choinière, FNEEQ
Mme Lyne Boyer, FNEEQ
M. François Juneau, FEESP
Mme Marjolaine Côté, FEESP

15 h 30 COLLÈGE DE SHERBROOKE, ORGANISMES PARTENAIRES, GROUPE
D'ANCIENS FINISSANTS ET FINISSANTES, ENTREPRISES-
CLIENTES ET LE SYNDICAT DU PERSONNEL ENSEIGNANT
(77M, 78M, 79M, 80M et 81M)

Représentés par:

M. Raymond Comtois, vice-président du conseil
d'administration du Collège de Sherbrooke
M. Robert Dion, directeur général du Conseil
régional de développement de l'Estrie
M. François Godbout, président directeur général
des Industries Godbout Inc.
M. Denis Lamoureux, Syndicat du personnel enseignant
Mme Julie Béliveau, Groupe d'anciens finissants et
finissantes

17 h 00 COMITÉ PROVINCIAL DE COORDINATION DES PROGRAMMES DE
FRANÇAIS LANGUE SECONDE AU COLLÉGIAL (67M)

Représenté par:

Mme Madeleine Pothier-Picard, présidente
M. Joël Richard, vice-président
M. Claude Benoit, membre de l'exécutif
Mme Sue Humphrey, professeur
Mme Colette Noël, membre de l'exécutif

18 h 00 SUSPENSION

20 h 00 ASSOCIATION DES COMMISSAIRES INDUSTRIELS DU QUÉBEC (73M)

Représentée par:

M. Serge Côté, président
M. Jean-Maurice Savard, membre du conseil d'administration

21 h 00 ASSOCIATION DE LA RECHERCHE INDUSTRIELLE DU QUÉBEC (97M)

Représentée par:

M. Jean-Marc Rousseau, président
M. Claude Demers, directeur général
M. Pierre Tremblay, président sortant

22 h 00 AJOURNEMENT

COMMISSION DE L'ÉDUCATION

AUDITIONS PUBLIQUES
SUR L'ENSEIGNEMENT COLLÉGIAL QUÉBÉCOIS

Le mercredi 11 novembre 1992

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

9 h 30 UNIVERSITÉ DU QUÉBEC (59M)

Représentée par:

- M. Claude Hamel, président
- M. Jacques L'Écuyer, vice-président à l'enseignement
- M. Guy Massicotte, vice-président à la planification
- M. Robert L. Papineau, directeur général de l'École de technologie supérieure
- M. Jacques R. Parent, recteur de l'Université du Québec à Trois-Rivières

10 h 30 PHILOSOPHIE AU COLLÈGE (17M)

Représentée par:

- M. Jean-Marie Therrien, président
- M. Pierre Cohen-Bacrie, membre de l'exécutif
- M. Michel Paquet, membre de l'exécutif
- M. Serge Saint-Laurent, membre de l'exécutif

11 h 30 COLLÈGE DE LA RÉGION DE L'AMIANTE (89M)

Représenté par:

- M. Renaud Morin, président du Conseil d'administration
- M. Fernand Daigle, représentant des groupes socio-économiques de la région de l'Amiante
- M. Paul-Jean Bussièrès, président du syndicat des professeurs
- Mme Martine Leblanc, vice-présidente du syndicat du personnel de soutien
- M. Claude Gagnon, représentant des professionnels non-enseignants
- M. Yvon Patoine, président de l'Association des cadres
- M. Marcel Lafleur, directeur général

12 h 30 SUSPENSION

14 h 00 CENTRALE DE L'ENSEIGNEMENT DU QUÉBEC ET LA FÉDÉRATION
DES PROFESSIONNELLES ET PROFESSIONNELS DES COLLÈGES ET
DES UNIVERSITÉS (CEQ) (171M ET 206M)

Représentées par:

- Mme Lorraine Pagé, présidente
- M. François Beauregard, conseiller à la CEQ
- M. Réal Trottier, président de la Fédération des
enseignantes et enseignants des cégeps (CEQ)
- M. Jacques Pétrin, vice-président de la Fédération
du personnel de soutien (CEQ)
- Mme Carole Demers, présidente de la Fédération des
professionnelles et professionnels des collèges et
des universités
- M. Philippe Arlen, vice-président de la Fédération
des professionnelles et professionnels des collèges
et des universités

15 h 30 INSTITUT CANADIEN D'ÉDUCATION DES ADULTES (211M)

Représenté par:

- M. Pierre Pâquet, membre du Comité exécutif
- Mme Diane Laberge, directrice générale
- Mme Marie Leclerc, chargée de projet

16 h 30 CÉGEP DE LA GASPÉSIE ET DES ÎLES (76M)

Représenté par:

- M. Dominique Arsenault, président du Conseil
d'administration
- M. Albert Thériault, membre du Conseil d'administration
- M. Jules Bourque, directeur général
- M. Jean Trudel, directeur des services pédagogiques
- M. Arthur Bélanger, directeur des affaires
administratives, corporatives et des communications

17 h 30 ASSOCIATION DES PROFESSEURS DE SCIENCES DU QUÉBEC (83M)

Représentée par:

- M. Ghislain Arsenault, président
- M. Claude Janvier, professeur-chercheur à l'UQAM
- M. Guy Lapointe, conseiller pédagogique
- Mme Denise Provençal, enseignante
- M. Robert Ducharme, conseiller

18 h 30 SUSPENSION

20 h 00 ASSOCIATION DES CADRES SCOLAIRES DU QUÉBEC (95M)

Représentée par:

- M. Paul Labrecque, président
- M. Yvan Ouellet, vice-président
- M. Vincent Tanguay, directeur des services éducatifs,
Commission scolaire des Découvreurs
- M. Jean-Jacques Drolet, coordonnateur de l'enseignement
professionnel à la Commission Chomedey-de-Laval

21 h 00 CORPORATION PROFESSIONNELLE DES CONSEILLERS EN RELATIONS
INDUSTRIELLES DU QUÉBEC (28M)

Représentée par:

- M. Jacquelin Tremblay, président
- M. Florent Francoeur, directeur général

22 h 00 AJOURNEMENT

COMMISSION DE L'ÉDUCATION

AUDITIONS PUBLIQUES
SUR L'ENSEIGNEMENT COLLÉGIAL QUÉBÉCOIS

Le jeudi 12 novembre 1992

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

9 h 30 FÉDÉRATION AUTONOME DU COLLÉGIAL (198M)

Représentée par:

M. Michel Duffy, président
M. Jean Murdock, vice-président
M. Jean-Guy Desmarais, secrétaire-trésorier
M. Yves De Grandmaison, responsable des dossiers
pédagogiques
Mme Selma Tischer, co-responsable des dossiers pédagogiques
M. Pierre Demers, responsable de l'information externe

10 h 30 COLLÈGE DE LIMOILOU (39M)

Représenté par:

M. Yvon Beaulieu, directeur général
Mme Lyne Pigeon, directrice des communications
M. Michel Vincent, directeur des services aux étudiants
M. Louis Drouin, directeur du service de l'éducation des
adultes

11 h 30 CONFÉDÉRATION DES ÉDUCATEURS ET ÉDUCATRICES PHYSIQUES
DU QUÉBEC (22M)

Représentée par:

M. René Larouche, professeur agrégé, Université Laval
M. Serge Laferrière, professeur, Cégep Bois de Boulogne
M. Luc Chiasson, professeur, Cégep Lévis-Lauzon
M. Pierre Richard, professeur, Cégep de Trois-Rivières
M. Bob Delaney, professeur, Cégep St-Lawrence
Mme Annick Lainez, professeure, Cégep François-Xavier
Garneau

12 h 30

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES PROFESSEURES ET PROFESSEURS
DE FRANÇAIS (18M)

Représentée par:

Mme Colette Baribeau, présidente
M. Pierre Marcotte, vice-président
M. Claude Simard, représentant des universités
M. Christian Morin, représentant des cégeps
Mme Louise Courville, comité de rédaction

13 h 30

AJOURNEMENT

COMMISSION DE L'ÉDUCATION

AUDITIONS PUBLIQUES

SUR L'ENSEIGNEMENT COLLÉGIAL QUÉBÉCOIS

Le mardi 17 novembre 1992

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

9 h 30 ASSOCIATION DES MANUFACTURIERS DU QUÉBEC (201M)

Représentée par:

- M. Richard Le Hir, vice-président et directeur général
- M. Michel Gagné, président du Comité de la formation et de l'apprentissage
- M. Gaston Charland, directeur, Relations industrielles et ressources humaines

10 h 30 FÉDÉRATION DES TRAVAILLEURS ET TRAVAILLEUSES DU QUÉBEC (110M)

Représentée par:

- M. Fernand Daoust, président de la FTQ
- M. Claude Ducharme, vice-président de la FTQ
- M. Henri Massé, vice-président de la FTQ et directeur québécois du SCFP
- M. Guy Cousineau, vice-président de la FTQ et secrétaire général du CTM
- Mme Murielle Belisle, permanente au SCFP
- M. Michel Morasse, permanent à la FTQ à Québec
- M. Michel Blondin, directeur, Service de l'investissement au FSTQ

11 h 30 COLLÈGES DE LANGUE ANGLAISE DU QUÉBEC (7) (108M)

Représentés par:

- Mme Eileen McIlwaine, c.n.d., directrice générale de Marianopolis College
- M. Patrick Woodsworth, directeur général de Dawson College
- M. Alex Potter, directeur des services pédagogiques de Vanier College
- M. Gerald J. Brown, directeur général de John Abbott College

12 h 30 AJOURNEMENT

COMMISSION DE L'ÉDUCATION

AUDITIONS PUBLIQUES

SUR L'ENSEIGNEMENT COLLÉGIAL QUÉBÉCOIS

Le mercredi 18 novembre 1992

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

9 h 30 FÉDÉRATION DES COMMISSIONS SCOLAIRES DU QUÉBEC (132M)

Représentée par:

Mme Diane Drouin, présidente générale
Mme Lise C.-Lemieux, première vice-présidente
M. Marc Sabourin, deuxième vice-président
M. Fernand Paradis, directeur général
M. Berthier Dolbec, conseiller en développement
pédagogique

10 h 30 CONSEIL NATIONAL DES AMBASSADEURS DES CÉGEPS DU QUÉBEC (153M)

Représenté par:

M. Pierre Brunet, président

11 h 30 M. GUY NEAVE, directeur de recherche, Association
internationale des universités

12 h 30 SUSPENSION

14 h 00 MME LOUISE CORRIVEAU, professeure

15 h 00 MME DANIELLE COLARDYN, administrateur, O.C.D.E

16 h 00 CÉGEP DE SHAWINIGAN (147M)

Représenté par:

Me Denis Beaumier, président du Conseil d'administration
Mme Francine Bonicalzi, directrice générale
M. Jacques Gilbert, directeur des services pédagogiques
M. Pierre Bouchard, préfet de la MRC du Centre-de-la-Mauricie
M. Jean-Raymond Michel, directeur de la Société d'électrolyse et de Chimie Alcan Ltée

17 h 00 TEACHERS OF ENGLISH IN THE ENGLISH-LANGUAGE COLLEGES (119M)

Représentés par:

Mme Sally Todd-Nelson, Chairman
Mme Marjorie Ritcliss, Champlain College Lennoxville

18 h 00 SUSPENSION

20 h 00 CONSEIL RÉGIONAL DE DÉVELOPPEMENT DE LANAUDIÈRE (58M)

Représenté par:

M. Jacques Dupuis, président du Conseil régional de développement de Lanaudière
Mme Andrée Saint-Georges, directrice générale du Conseil régional de développement de Lanaudière
M. Jacques Poliquin, président du cégep
M. Marcel Montreuil, directeur général du cégep
M. Bernard Demers, directeur des services pédagogiques

21 h 00 ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE PÉDAGOGIE COLLÉGIALE (131M)

Représentée par:

M. Gaston Faucher, président
Mme Françoise Richer, vice-présidente
M. Claude St-Cyr, secrétaire
M. Gérald Sigouin, directeur général

22 h 00 AJOURNEMENT

COMMISSION DE L'ÉDUCATION

AUDITIONS PUBLIQUES
SUR L'ENSEIGNEMENT COLLÉGIAL QUÉBÉCOIS

Le mardi 24 novembre 1992

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

9 h 30

CONFÉDÉRATION DES CAISSES POPULAIRES ET D'ÉCONOMIE
DESJARDINS DU QUÉBEC (121M)

Représentée par:

- M. Alban D'Amours, premier vice-président et chef du développement et de la vérification
- M. Yves Morency, directeur de la direction des stratégies institutionnelles
- M. Edgar Joly, responsable du groupe de la gestion stratégique
- Mme Joëlle Noreau, conseillère à la planification

10 h 30

CÉGEP DE BAIE-COMEAU, CHAMBRE DE COMMERCE ET COMMISSARIAT
INDUSTRIEL RÉGIONAL DE BAIE-COMEAU (92M)

Représentés par:

- M. Pierre Rousseau, président du Commissariat industriel
- M. Michel Boisvert, président de la Chambre de commerce
- M. Réjean Gagnon, directeur général du Cégep
- M. Roger G. Grandguillot, Commissariat industriel régional
- M. Réal Savoie, président du Conseil d'administration du Cégep
- M. Roger Lapointe, directeur des Services éducatifs du Cégep

11 h 30

UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL (181M)

Représentée par:

- M. Gilles G. Cloutier, recteur
- M. René Simard, vice-recteur à l'enseignement et à la recherche
- M. Claude Lessard, doyen, Faculté des sciences de l'éducation
- M. Robert Leroux, doyen, Faculté de musique
- Mme Mireille Mathieu, vice-doyenne aux études, Faculté des arts et des sciences
- Mme Irène Cinq-Mars, vice-rectrice adjointe à l'enseignement
- M. Michel Lespérance, secrétaire général

12 h 30 **SUSPENSION**

15 h 00 **ASSOCIATION DES SYNDICATS DE PROFESSIONNELLES ET DE
PROFESSIONNELS DE COLLÈGE DU QUÉBEC (154M)**

Représentée par:

M. Alain Bussière, président
M. Michel Chagnon, trésorier
Mme Louise St-Pierre, secrétaire
M. Bernard Frigon, coordonnateur du comité des affaires
andragogiques

16 h 00 **CONSEIL INTERPROFESSIONNEL DU QUÉBEC (123M)**

Représenté par:

Mme Sylvie de Grandmont, présidente
M. Antoine Fournier, membre du Comité administratif
M. Michel Vaillancourt, président de l'Ordre des
techniciens en radiologie du Québec
M. Denis M. Provencher, président de l'Ordre des
denturologistes du Québec
M. Errol Fréchette, directeur administratif

17 h 00 **UNIVERSITÉ LAVAL - DÉPARTEMENT D'ADMINISTRATION ET POLITIQUES
SCOLAIRES (150M)**

Représenté par:

M. Raymond Laliberté, professeur et coordonnateur de
l'équipe de production du mémoire
M. Jean Moisset, professeur et directeur du département
Mme Renée Cloutier, professeure
M. Lucien Morin, professeur
M. Jean Plante, professeur

18 h 00 **SUSPENSION**

20 h 00 **GROUPE PÔLE DE L'EST (72M)**

Représenté par:

M. Claude Gagnon, conseiller pédagogique, Cégep de la
région de l'Amiante, porte-parole
M. Hermann Guy, conseiller pédagogique, Cégep de Rimouski
M. Jean-Paul Michaud, conseiller pédagogique, Cégep de
Rivière-du-Loup
M. Michel Poirier, conseiller pédagogique, Cégep de Baie-
Comeau
M. Aimé Provencher, conseiller pédagogique, Cégep de
Victoriaville

21 h 00 **COLLÈGE DE L'OUTAOUAIS (45M)**

Représenté par:

- M. Emile Demers, directeur général
- M. Keith W. Henderson, directeur des Services pédagogiques
- M. Luc Maurice, directeur des Services aux étudiants, des communications et des Services communautaires

22 h 00 **AJOURNEMENT**

COMMISSION DE L'ÉDUCATION

AUDITIONS PUBLIQUES
SUR L'ENSEIGNEMENT COLLÉGIAL QUÉBÉCOIS

Le mercredi 25 novembre 1992

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

10 h 00 COLLÈGE ÉDOUARD-MONTPETIT (195M)

Représenté par:

- M. Yves Sanssouci, directeur général et porte parole
- M. Ronald Tremblay, président du Conseil d'administration
- M. Claude Ostiguy, directeur des Services pédagogiques
- M. Richard Drolet, directeur des Services aux étudiants et à la communauté
- Mme Christiane Gosselin, directrice des communications et secrétaire générale

11 h 00 CONSEIL DU PATRONAT DU QUÉBEC (15M)

Représenté par:

- M. Ghislain Dufour, président du Conseil
- M. Gaston Lafleur, président-directeur général du Conseil québécois du commerce de détail
- M. Raymond Bréard, vice-président exécutif à l'Association du camionnage du Québec
- M. Jacques Garon, directeur de la recherche socio-économique

12 h 00 REGROUPEMENT DES ASSOCIATIONS GÉNÉRALES ÉTUDIANTES DE L'EST DU QUÉBEC (66M)

Représenté par:

- M. Nicolas Gagnon, représentant
- Mme Audrey Fortin, représentante

13 h 00 SUSPENSION

16 h 00 CENTRALE DES SYNDICATS DÉMOCRATIQUES (155M)

Représentée par:

M. Claude Gingras, président
M. Robert Légaré, secrétaire
Mme Louise Rochefort, conseillère aux communications-
visibilité
M. Louis Tremblay, responsable du Service de la recherche

**17 h 00 ASSOCIATION NATIONALE DES ÉTUDIANTES ET ÉTUDIANTS DU QUÉBEC
(174M)**

Représentée par:

Mme Mélanie Desmarais-Senécal
M. André Gagnon
M. Hugues Tremblay
M. Benoit Renaud
M. Christian Brouillard

18 h 00 SUSPENSION

20 h 00 INSTITUT DE RECHERCHE EN POLITIQUES PUBLIQUES (125M)

Représenté par:

Mme Monique Jérôme-Forget, présidente
Mme Siobhan Harty, analyste

21 h 00 CÉGEP JONQUIÈRE (148M)

Représenté par:

Mme Germaine Bolduc, présidente du Conseil d'administration
M. Jacques Vézina, directeur général
Mme Sylvie Bergeron, directrice des Services pédagogiques
M. Laurier Tremblay, conseiller pédagogique en animation
et développement pédagogiques
M. Michel Perron, coordonnateur du Groupe de recherche
Écobes

22 h 00 AJOURNEMENT

COMMISSION DE L'ÉDUCATION

AUDITIONS PUBLIQUES
SUR L'ENSEIGNEMENT COLLÉGIAL QUÉBÉCOIS

Le jeudi 26 novembre 1992

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

9 h 30 COLLÈGE AHUNTSIC - ÉQUIPE DE DIRECTION ET LE SYNDICAT DU
PERSONNEL ENSEIGNANT (124M)

Représenté par:

M. Paul Inchauspé, directeur général
M. Roch Tremblay, directeur des Services pédagogiques
M. Bernard Morin, coordonnateur à l'enseignement
M. Yves Mongeau, secrétaire général
Mme Margot Sicard, présidente du syndicat
Mme Annette Gélinas, membre de l'exécutif du syndicat
M. Pierre Lavertue, membre de l'exécutif du syndicat

10 h 30 CONFÉRENCE DES RECTEURS ET DES PRINCIPAUX DES UNIVERSITÉS
DU QUÉBEC (126M)

Représentée par:

M. Michel Gervais, recteur de l'Université Laval et
président de la Conférence des recteurs
M. Jacques L'Écuyer, vice-président à l'enseignement
et à la recherche de l'Université du Québec
M. Jean-Guy Ouellet, vice-recteur à l'enseignement de
l'Université de Sherbrooke
M. Jacques Bordeleau, directeur général

11 h 30 CORPORATION PROFESSIONNELLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES
D'ORIENTATION DU QUÉBEC (99M)

Représentée par:

Mme Louise Landry, présidente
M. Michel Héroux, membre du Bureau de direction
M. Bruno Tremblay, conseiller d'orientation au Cégep de
Sainte-Foy

12 h 30 SUSPENSION

15 h 00 CÉGEP DU VIEUX-MONTRÉAL (158M)

Représenté par:

M. Michel P. Salbaing, président du Conseil
d'administration
M. Alain Lallier, directeur général
Mme Luce Goerlach, directrice des Services pédagogiques
Mme Danyelle Pagé, présidente de la commission pédagogique
M. Sébastien McQuade, responsable à l'externe, Association
étudiante du Cégep

16 h 00 FÉDÉRATION DES INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS DU QUÉBEC (143M)

Représentée par:

Mme Diane Lavallée, présidente
Mme Marie-Andrée Comtois, conseillère au secteur Santé
Mme Thérèse Théroux, coordonnatrice Secteurs et Services

17 h 00 CHAMBRE DE COMMERCE DE LA RIVE-SUD (138M)

Représentée par:

M. Jacques Goyette, président
M. René Desjean, premier vice-président
Mme Louise Collignon, directrice générale

18 h 00 SUSPENSION

20 h 00 CÉGEP DE RIMOUSKI (130M)

Représenté par:

M. Gaston Desrosiers, président du Conseil
d'administration
M. Alcide Daigneault, directeur général
M. Jean-Marie Vignola, directeur de l'Institut maritime
du Québec
Mme Nicole Vigeant, directrice des services pédagogiques

21 h 00 CÉGEP DE CHICOUTIMI (60M)

Représenté par:

M. Bérard Riverin, président du Conseil d'administration
M. Roger Demeule, directeur général
M. Jean Halley, préfet de la M.R.C. du Fjord
M. Bruno Riverin, président de la Bourse de Montréal
Mme Denise Tremblay, présidente de la Chambre de commerce
de Chicoutimi

22 h 00 AJOURNEMENT

COMMISSION DE L'ÉDUCATION

AUDITIONS PUBLIQUES

SUR L'ENSEIGNEMENT COLLÉGIAL QUÉBÉCOIS

Le mardi 1^{er} décembre 1992

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

10 h 00 CÉGEP DE RIVIÈRE-DU-LOUP (75M)

Représenté par:

M. Alain Dubé, président du Conseil d'administration
du Cégep de Rivière-du-Loup
Mme Denise Lévesque, mairesse de Rivière-du-Loup
M. Alonzo Lemay, préfet de la M.R.C. de Témiscouata
M. Réginald Lavertu, directeur général du Cégep
M. Jean-Paul Michaud, conseiller pédagogique au Cégep
M. André Morin, directeur des Services pédagogiques
par intérim et coordonnateur de l'éducation des adultes

11 h 00 UNIVERSITÉ MCGILL (51M)

Représentée par:

Mme Gretta Chambers, chancelière
M. François Tavenas, principal adjoint

12 h 00 UNION DES MUNICIPALITÉS RÉGIONALES DE COMTÉ ET DES
MUNICIPALITÉS LOCALES DU QUÉBEC (190M)

Représentée par:

M. Roger Nicolet, président
M. Michel Fernet, directeur général

13 h 00 SUSPENSION

15 h 00

**FÉDÉRATION DES ASSOCIATIONS ÉTUDIANTES DU CAMPUS DE
L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL (19M)**

Représentée par:

- M. Luc Bonenfant, coordonnateur aux affaires académiques
- M. Éric Bédard, membre du comité de rédaction et délégué aux affaires externes de l'Association étudiante d'histoire
- Mme Geneviève Béland, membre du comité de rédaction et déléguée aux affaires externes de l'Association étudiante de biochimie

16 h 00

COMMISSION SCOLAIRE KATIVIK (113M)

Représentée par:

- M. Sarollie Weetaluktuk, vice-président
- Mme Annie Popert, directrice générale
- Mme Mary Altchison, secrétaire générale
- M. Gilbert Legault, directeur général adjoint
- M. Bob Turner, directeur des services éducatifs
- M. Paul Khatchadourian, coordonnateur des services aux étudiants de niveau post-secondaire
- Mme Louisa Whitely, étudiante au cégep

17 h 00

ENSEIGNANTES ET ENSEIGNANTS DU COLLÈGE MONTMORENCY (87M)

Représentés par:

- M. Pierre Mailhot, président du Syndicat, professeur de français
- Mme Flavie Achard, coordonnatrice de la rédaction du mémoire, professeure de biologie
- Mme Louiselle Huppé, responsable à l'information, professeure de français
- Mme Marie Dumoulin, secrétaire du Syndicat, professeure en techniques de réadaptation physique
- Mme Madeleine Ferland, professeure de philosophie
- M. Jean-Paul Girard, professeur d'éducation physique

18 h 00

SUSPENSION

20 h 00

**DÉPARTEMENTS «D'HUMANITIES» DES CÉGEPS ANGLOPHONES DU QUÉBEC
(69M)**

Représentés par:

- M. Carl Witchel, chef du département de Humanities au Collège John Abbott
- Mme Karen A. Ray, Coordinator, Liberal and Creative Arts, Marianopolis College
- M. Marvin Hershorn, Coordinator, Québec Studies, Dawson College
- Mme Joanne Deller, Dawson College

21 h 00

**CORPORATION PROFESSIONNELLE DES TECHNOLOGUES DES SCIENCES
APPLIQUÉES DU QUÉBEC (49M)**

Représentée par:

M. Guy Leclerc, président
M. Florent Boivin, vice-président
M. Denis Daigneault, directeur général et secrétaire
M. Michel Douville, directeur des affaires
professionnelles
Mme Suzanne Senécal, chargée de projets

22 h 00

**ASSOCIATION POUR LES APPLICATIONS PÉDAGOGIQUES DE L'ORDINATEUR
AU POST-SECONDAIRE (96M)**

Représentée par:

M. Christian Barrette, Cégep d'Ahunatic
M. Réjean Jobin, Cégep de Maisonneuve
M. Gérald Beaulieu, Institut de tourisme et d'hôtellerie
du Québec

23 h 00

AJOURNEMENT

COMMISSION DE L'ÉDUCATION

AUDITIONS PUBLIQUES
SUR L'ENSEIGNEMENT COLLÉGIAL QUÉBÉCOIS

Le mercredi 2 décembre 1992

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

11 h 00 COMMISSION JEUNESSE DU PARTI LIBÉRAL DU QUÉBEC (172M)

Représentée par:

M. Nicolas-Pierre Drapeau
M. Claude Éric Gagné
Mme Sophie Galluccio

12 h 00 COMITÉ NATIONAL DES JEUNES DU PARTI QUÉBÉCOIS (152M)

Représenté par:

Mme Isabelle Daoust
M. Henri Lahaie, jr
M. Marc Blanchard

13 h 00 SUSPENSION

14 h 00 JEUNE CHAMBRE DE COMMERCE DU QUÉBEC MÉTRO (134M)

Représentée par:

M. Jean Lamy, président
M. Michel Guillet, membre
Mme Nathalie Noël, membre
M. Jean-Marc Delage, membre

15 h 00 CÉGEP DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE ET UNIVERSITÉ DU QUÉBEC
DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE (191M)

Représentés par:

- M. Lorrain Barrette, directeur général du Cégep
- M. Jules Arsenault, recteur à l'Université du Québec
- M. Jean Turgeon, secrétaire général de l'Université du Québec
- M. Yvon Lafond, secrétaire général du Cégep

16 h 00 COLLÈGE O'SULLIVAN DE MONTRÉAL (62M)

Représenté par:

- M. J. Rodolphe Rousseau, président et directeur général
- Mme Joanne Rousseau, directrice des Services pédagogiques
- Mme Nicole Tamaro, professeure, programme Techniques de bureau et de secrétariat spécialisé

17 h 00 COLLÈGE DE MAISONNEUVE (159M)

Représenté par:

- Me Jacques Durocher, président du Conseil d'administration
- M. Pierre Leduc, directeur général
- M. Oliva Bouchard, président du Syndicat des professeurs et professeures
- M. Daniel Dubé, président du Syndicat des professionnels et professionnelles non enseignants
- M. Roger Gauthier, président du Syndicat des employés et employées de soutien
- M. Guy Lefebvre, directeur des Services de formation

18 h 00 SUSPENSION

20 h 00 FÉDÉRATION DES ASSOCIATIONS DE PARENTS DES CÉGEPs DU QUÉBEC
INC. (175M)

Représentée par:

- Mme Marina Lessard, présidente
- M. Roland Déziel, président de la Commission de publication et de recherche
- M. Guy Viel, président de l'Association des parents du Cégep de Rimouski
- Mme Lizette Fournier, trésorière de la Fédération
- M. Wilfrid Lanoix, deuxième vice-président et président de l'Association des parents du cégep de Joliette-De Lanaudière

21 h 00 GROUPE DE JEUNES APPARTENANT AUX COMMUNAUTÉS NOIRES DE
MONTREAL (197M)

Représenté par:

M. Eddie Alcide, porte-parole

22 h 00 INSTITUTS DE TECHNOLOGIE AGRO-ALIMENTAIRE DE SAINT-HYACINTHE
ET DE LA POCATIÈRE (140M)

Représentés par:

M. Jean-Marc Bélanger, directeur général de l'Institut
de La Pocatière

M. Gilles Vézina, directeur général de l'Institut de
Saint-Hyacinthe

23 h 00 AJOURNEMENT

COMMISSION DE L'ÉDUCATION

AUDITIONS PUBLIQUES
SUR L'ENSEIGNEMENT COLLÉGIAL QUÉBÉCOIS

Le jeudi 3 décembre 1992

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

11 h 00 CÉGEP FRANÇOIS-XAVIER-GARNEAU (82M)

Représenté par:

M. Jean Asselin, directeur général

12 h 00 CÉGEP DE LÉVIS-LAUZON (36M)

Représenté par:

M. Gaëtan Poirier, directeur général
M. Jacques Maltais, secrétaire général
M. Raymond Bouillé, président du Conseil
M. Jean-Claude Lacasse, conseiller
M. Germain Bouffard, adjoint à la directrice des
Services pédagogiques

13 h 00 SUSPENSION

16 h 00 CÉGEP BEAUCE-APPALACHES (101M)

Représenté par:

M. Roger Carrette, président
M. Jocelyn Benoit, directeur général

17 h 00

CÉGEP DE LA POCATIÈRE (74M)

CÉGEP DE LA POCATIÈRE - DÉPARTEMENT DE TECHNOLOGIE PHYSIQUE (57M)

Représentés par:

- M. Yvan Ouellet, président
- M. Michel Toussaint, directeur général
- M. Louis Rousseau, professeur au département de technologie physique
- M. Jean-Pierre Nérou, professeur au département de technologie physique
- M. Pierre-Paul Poirier, coordonnateur au département du techniques administratives
- M. René Fradette, conseiller pédagogique aux professeurs

18 h 00

AJOURNEMENT

COMMISSION DE L'ÉDUCATION

AUDITIONS PUBLIQUES
SUR L'ENSEIGNEMENT COLLÉGIAL QUÉBÉCOIS

Le mercredi 16 décembre 1992

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

11 h 00 COMITÉ PÉDAGOGIQUE PROVINCIAL DU PROGRAMME DE
SOINS INFIRMIERS (23M)

Représenté par:

Mme Nicole Tremblay, responsable Comité pédagogique
provincial Soins infirmiers 180 01 - Cégep de Jonquière
Mme Nicole Bizier, professeur, Cégep de Sherbrooke
Mme Marthe L'Espérance, responsable de la coordination
départementale, Soins infirmiers Cégep de Chicoutimi
Mme Arlette Savard, responsable de la coordination
départementale, Soins infirmiers Cégep d'Alma

12 h 00 COMITÉ DE PHILOSOPHIE DES UNIVERSITÉS DE LANGUE FRANÇAISE (16M)

Représenté par:

Mme Josiane Boulad-Ayoub, directrice du département de
philosophie de l'Université du Québec à Montréal
M. Raymond Brouillet, vice-doyen de la Faculté de
philosophie de l'Université Laval
M. François Lepage, responsable des études avancées et de
la recherche au département de philosophie de
l'Université de Montréal
M. Robert Nadeau, professeur titulaire au département de
philosophie de l'Université du Québec à Montréal et
porte-parole du Comité interuniversitaire de
philosophie

13 h 00 SUSPENSION

15 h 00 ASSOCIATION POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES ET DES TECHNIQUES
DE LA DOCUMENTATION ET LA CORPORATION DES BIBLIOTHÉCAIRES DU
QUÉBEC (107M)

Représentées par:

- M. Denis Simard, président de l'Asted et coordonnateur
de la bibliothèque, Cégep de Trois-Rivières
- M. Robert Chiasson, professeur en techniques de la
documentation, Cégep F.X. Garneau
- Mme Raymonde Beaudry, membre du Conseil d'administration
de la Corporation et responsable de la bibliothèque,
Collège de Rosemont
- Mme Marthe Francoeur, professeure en techniques de la
documentation, Cégep de l'Outaouais
- Mme Régine Horinstein, directrice générale de la
Corporation

16 h 00 M. LOUIS BALTHAZAR ET M. JULES BÉLANGER (128M)

17 h 00 COMMISSION SCOLAIRE DES CHUTES-DE-LA-CHAUDIÈRE ET LA
MRC DES CHUTES-DE-LA-CHAUDIÈRE ET LEURS PARTENAIRES (98M)

Représentées par:

- M. Évariste Normand, président de la Commission scolaire
- Mme Raymonde Touzin, directrice générale de la Commission
scolaire
- M. Marc Lavallée, maire de Charny et représentant
de la M.R.C.
- M. Alain Martineau, président de la Chambre de commerce
de la Rive-sud
- M. Gaétan Poirier, directeur général du Cégep Lévis-Lauzon

18 h 00 ORDRE DES CHIMISTES DU QUÉBEC (3M)

Représenté par:

- M. Antoine Fournier, président
- Mme Évelyne de Médicis, vice-présidente
- M. Paul Dupuis, directeur général

19 h 00 AJOURNEMENT

COMMISSION DE L'ÉDUCATION

AUDITIONS PUBLIQUES
SUR L'ENSEIGNEMENT COLLÉGIAL QUÉBÉCOIS

Le jeudi 17 décembre 1992

Salle Louis-Hippolyte-LaFontaine

ORDRE DU JOUR

11 h 00 ASSOCIATION POUR LA RECHERCHE AU COLLÉGIAL (88M)

Représentée par:

Mme Jacqueline T. Giard, présidente
M. Arturo Sangalli, trésorier
M. Robert Ducharme, conseiller
M. Pierre Labelle, conseiller
M. Pierre Lavoie, membre
M. Yvan Cloutier, membre du Conseil d'administration du
Fonds FCAR

12 h 00 SUSPENSION

15 h 00 COLLÈGE DE BOIS-DE-BOULOGNE (156M)

Représenté par:

Mme Sylvie Desjardins, vice-présidente du Conseil
d'administration
Mme Danille Schmouth, professeure en soins infirmiers
Mme Martine Blache, conseillère pédagogique à l'éducation
des adultes
M. Georges Beaulieu, conseiller au développement institu-
tionnel
M. Louis-Mathieu Loiselle, étudiant
M. Bernard Lachance, directeur général

16 h 00 COMITÉ DE CONCERTATION CÉGEP-UNIVERSITÉ EN ESTHÉTIQUE ET
HISTOIRE DE L'ART ET SOUS-COMITÉ PÉDAGOGIQUE D'ESTHÉTIQUE
ET D'HISTOIRE DE L'ART (176M ET 183M)

Représenté par:

M. Pierre Filteau
M. Jean-Claude Saint-Hilaire

17 h 00 **COLLÈGE DE ROSEMONT (139M)**

Représenté par:

- M. Pierre Parent, président du Conseil d'administration
- Mme Danielle Garcia, directrice générale par intérim
- M. Michel Choquette, directeur des services pédagogique par intérim
- M. Robert Meilleur, directeur du Centre collégial de formation à distance
- M. Louis Lavoie, directeur des affaires publiques et corporatives

18 h 00 **SUSPENSION**

20 h 00 **CÉGEP DE SEPT-ÎLES (146M)**

Représenté par:

- M. Rodrigue Fournier, représentant des parents et vice-président du Conseil d'administration
- M. Octave Deraps, directeur général
- M. Yan Jalbert, étudiant, représentant des étudiants au Conseil d'administration
- M. Louis Rioux, président du Centre de concertation sur les Ressources humaines et la Technologie
- Mme Martine Lavoie-Gonthier, professeure

21 h 00 **CÉGEP DE SAINT-JÉRÔME (109M)**

Représenté par:

- M. Raymond Deschamps, président du conseil
- M. Claude Lalonde, directeur général
- M. Paul Bourbeau, directeur des services pédagogiques
- M. Robert Ducharme, professeur

22 h 00 **CÉGEP DE DRUMMONDVILLE (40M)**

Représenté par:

- M. Paul Lemire, directeur général

23 h 00 **AJOURNEMENT**

COMMISSION DE L'ÉDUCATION

AUDITIONS PUBLIQUES
SUR L'ENSEIGNEMENT COLLÉGIAL QUÉBÉCOIS

Le vendredi 18 décembre 1992

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

11 h 00

- Dépôt par la présidente des mémoires reçus
- Remarques finales du porte-parole de l'Opposition officielle
- Remarques finales de la ministre de l'Enseignement supérieur et de la Science

11 h 30

CLÔTURE DES TRAVAUX

ANNEXE II

Liste des documents déposés

LISTE DES DOCUMENTS DÉPOSÉS

Quatrième séance, le mercredi 11 novembre 1992

- | | |
|--|----|
| Philosophie au collège. <u>Le rôle de la philosophie dans le renouveau du DEC</u> , corrections au mémoire, 3 p. | 1D |
| Philosophie, no 13, 1992, Revue de l'enseignement de la philosophie au Québec, 279 p. | 2D |

Cinquième séance, le jeudi 12 novembre 1992

55 pétitions présentées à la Commission de l'éducation par la Confédération des éducatrices et éducateurs physiques du Québec et demandant le maintien de l'enseignement obligatoire de l'éducation physique. (Non paginées)

Les pétitions proviennent des établissements suivants:

Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue	3D
Cégep Ahuntsic	4D
Collège Alma	5D
Cégep de la Région de l'amiante	6D
Collège André-Grosset	7D
Cégep André-Laurendeau	8D
Cégep de l'Assomption	9D
Cégep de Baie-Comeau	10D
Cégep Beauce-Appalaches	11D
Cégep Bois de Boulogne	12D
Cégep Champlain - Saint-Lawrence	13D
Cégep Champlain - Lennoxville	14D
Cégep Champlain - Campus Saint-Lambert	15D
Cégep de Chicoutimi	16D
Collège Dawson	17D
Cégep de Drummondville	18D
Cégep Édouard-Montpetit	19D
Cégep F.-X. Garneau	20D
Cégep de la Gaspésie et des Îles	21D
Collège Heritage	22D
Collège Jean-de-Brébeuf	23D
Cégep John-Abbott	24D
Cégep Joliette-Lanaudière	25D
Cégep de Jonquière	26D

LISTE DES DOCUMENTS DÉPOSÉS (suite)

Cégep de La Pocatière	27D
Cégep Lévis-Lauzon	28D
Collège de Lévis	29D
Cégep Limoilou	30D
Cégep Lionel-Groulx	31D
Cégep de Maisonneuve	32D
Cégep de Matane	33D
Collège Marianapolis	34D
Collège de Mérici	35D
Cégep Montmorency	36D
Collège Notre-Dame-de-Foy	37D
Cégep de Rimouski	38D
Cégep Rivière-du-Loup	39D
Cégep de Rosemont	40D
Séminaire de Saint-Augustin	41D
Cégep de Saint-Félicien	42D
ITA Saint-Hyacinthe	43D
Cégep de Saint-Hyacinthe	44D
Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu	45D
Cégep Saint-Jérôme	46D
Cégep Sainte-Foy	47D
Cégep Saint-Laurent	48D
Cégep de Sept-Îles	49D
Cégep de Sherbrooke	50D
Séminaire de Sherbrooke	51D
Collège Sorel-Tracy	52D
Cégep Trois-Rivières	53D
Cégep de Valleyfield	54D
Cégep Vanier	55D
Cégep du Vieux-Montréal	56D
Collège de Victoriaville	57D

Sixième séance, le mardi 17 novembre 1992

Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science.	58D
<u>La Formation technique au collégial: les employeurs se prononcent.</u> Octobre 1992, 20 p.	

LISTE DES DOCUMENTS DÉPOSÉS (suite)

Septième séance, le mercredi 18 novembre 1992

Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science.
Les changements de programmes au collégial, changer de cap
sans perdre le nord, septembre 1992, 32 p.

59D

ANNEXE III

Liste des organismes inscrits
à la liste maîtresse

ANGLAIS (LANGUE-SECONDE)	9M
ASSOCIATION CANADIENNE DE L'ENSEIGNEMENT COOPÉRATIF (ACDEC) - CHAPITRE DU QUÉBEC	151M 151R
ASSOCIATION CANADIENNE DES ÉCOLES UNIVERSITAIRES DE NURSING - RÉGION DU QUÉBEC	136M 136R
ASSOCIATION CANADIENNE DES SOCIOLOGUES ET ANTHROPOLOGUES DE LANGUE FRANÇAISE	50M
ASSOCIATION CANADIENNE-FRANÇAISE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES - (ACFAS)	160M 160R
ASSOCIATION DE LA RECHERCHE INDUSTRIELLE DU QUÉBEC	97M
ASSOCIATION DES CADRES DES COLLÈGES DU QUÉBEC	61M 61R
ASSOCIATION DES CADRES SCOLAIRES DU QUÉBEC	95M 95M
ASSOCIATION DES COLLÈGES PRIVÉS DU QUÉBEC	94M
ASSOCIATION DES COMMISSAIRES INDUSTRIELS DU QUÉBEC	73M
ASSOCIATION DES COURTIER D'ASSURANCES DE LA PROVINCE DE QUÉBEC	105M
ASSOCIATION DES ENSEIGNANTES ET DES ENSEIGNANTS EN SOINS INFIRMIERS DES COLLÈGES DU QUÉBEC	102M 102R
ASSOCIATION DES MANUFACTURIERS DU QUÉBEC	201M
ASSOCIATION DES PARENTS CATHOLIQUES DU QUÉBEC	215M
ASSOCIATION DES PARENTS DU CÉGEP DE RIMOUSKI	208M

ASSOCIATION DES PROFESSEURS DE PSYCHOLOGIE DU RÉSEAU COLLÉGIAL DU QUÉBEC	141M
ASSOCIATION DES PROFESSEURS DE SCIENCES DU QUÉBEC	83M 83R
ASSOCIATION DES PROFESSIONNELS DE L'ENSEIGNEMENT DU FRANÇAIS AU COLLÉGIAL	144M 144R
ASSOCIATION DES SYNDICATS DE PROFESSIONNELLES ET DE PROFESSIONNELS DE COLLÈGE DU QUÉBEC	154M 154R
ASSOCIATION DES USAGERS DE LA LANGUE FRANÇAISE	217M
ASSOCIATION FÉMININE D'ÉDUCATION ET D'ACTION SOCIALE (AFEAS)	122M 122M
ASSOCIATION GÉNÉRALE DES ÉTUDIANT-E-S DU COLLÈGE ÉDOUARD-MONTPETIT	182M 182R 182M
ASSOCIATION GÉNÉRALE DES ÉTUDIANTS ET DES ÉTUDIANTES DE LA FACULTÉ DE L'ÉDUCATION PERMANENTE DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL (AGEEFEP)	166M
ASSOCIATION NATIONALE DES CANADIENS D'ORIGINE INDIENNE DE MONTRÉAL ET AUTRES	100M
ASSOCIATION NATIONALE DES ÉDITEURS DE LIVRES	29M 29R
ASSOCIATION NATIONALE DES ÉTUDIANTES ET ÉTUDIANTS DU QUÉBEC	174M 174M
ASSOCIATION OF PHYSICAL EDUCATORS OF QUEBEC (APEQ)	106M
ASSOCIATION POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES ET DES TECHNIQUES DE LA DOCUMENTATION (ASTED) ET CORPORATION DES BIBLIOTHÉCAIRES PROFESSIONNELS DU QUÉBEC (C.B.P.Q.)	107M
ASSOCIATION POUR LA RECHERCHE AU COLLÉGIAL	88M

ASSOCIATION POUR LES APPLICATIONS PÉDAGOGIQUES DE L'ORDINATEUR AU POST-SECONDAIRE	96M
ASSOCIATION PROFESSIONNELLE DES AIDES PÉDAGOGIQUES INDIVIDUELS	11M 11R
ASSOCIATION QUÉBÉCOISE D'INFORMATION SCOLAIRE ET PROFESSIONNELLE	145M
ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE PÉDAGOGIE COLLÉGIALE	131M 131R
ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES DOYENS ET DIRECTEURS POUR L'AVANCEMENT DES ÉTUDES ET DE LA RECHERCHE EN ÉDUCATION (ADEREQ)	164M 164R
ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES ENSEIGNANTES ET ENSEIGNANTS DE LA BUREAUTIQUE	42M 42R
ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES PROFESSEURES ET PROFESSEURS DE FRANÇAIS	18M 18R
ASSOCIATIONS TOURISTIQUES RÉGIONALES ASSOCIÉES DU QUÉBEC	188M 188R
BALTHAZAR, LOUIS ET BÉLANGER, JULES	128M 128R
BEAUPRÉ, VIATEUR	86M 86R
BERNARD, PAUL	93M
BLANCHET, PAULINE	219M
CAMPUS ST-LAWRENCE - CHAMPLAIN REGIONAL COLLEGE	85M 85R
CÉGEP ANDRÉ-LAURENDEAU	120M 120R

CÉGEP BEAUCE-APPALACHES - DÉPARTEMENT DE PHILOSOPHIE	209M
CÉGEP BEAUCE-APPALACHES	101M
CÉGEP D'ALMA	12M 12R
CÉGEP DE BAIE-COMEAU, CHAMBRE DE COMMERCE ET LE COMMISSARIAT INDUSTRIEL RÉGIONAL DE BAIE-COMEAU	92M 92M
CÉGEP DE CHICOUTIMI	60M 60R
CÉGEP DE DRUMMONDVILLE	40M 40R
CÉGEP DE JONQUIÈRE - CONSEIL D'ADMINISTRATION	148M 148R
CÉGEP DE JONQUIÈRE - ÉTUDIANTS ET ÉTUDIANTES SUIVANT LE COURS DE SOCIOLOGIE DES MOYENS DE COMMUNICATION ET LEUR PROFESSEUR	187M
CÉGEP DE JONQUIÈRE - SERVICE DE L'ÉDUCATION PERMANENTE	149M 149R
CÉGEP DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE ET UNIVERSITÉ DU QUÉBEC DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE	191M
CÉGEP DE LA GASPÉSIE ET DES ÎLES	76M 76R
CÉGEP DE LA POCATIÈRE	74M 74R
CÉGEP DE LA POCATIÈRE DÉPARTEMENT DE TECHNOLOGIE PHYSIQUE	57M
CÉGEP DE LÉVIS-LAUZON	36M 36R

CÉGEP DE MATANE	26M 26R
CÉGEP DE RIMOUSKI	130M 130R
CÉGEP DE RIVIÈRE-DU-LOUP	75M 75R 75M
CÉGEP DE SAINT-JÉRÔME	109M
CÉGEP DE SAINT-LAURENT	32M 32R
CÉGEP DE SAINTE-FOY - DÉPARTEMENT DES ARTS	202M
CÉGEP DE SAINTE-FOY	137M
CÉGEP DE SEPT-ÎLES	146M 146R
CÉGEP DE SHAWINIGAN	147M 147R
CÉGEP DE ST-FÉLICIEN - CONSEIL D'ADMINISTRATION	70M 70R
CÉGEP DE VICTORIAVILLE	48M 48R
CÉGEP DU VIEUX MONTRÉAL	158M
CÉGEP DU VIEUX-MONTRÉAL DÉPARTEMENT D'ÉDUCATION PHYSIQUE	68M Erratu
CÉGEP FRANÇOIS-XAVIER-GARNEAU	82M 82R

CÉGEP MONTMORENCY DÉPARTEMENT DE LANGUES MODERNES	31M 31R
CENTRALE DE L'ENSEIGNEMENT DU QUÉBEC - (CEQ)	206M
CENTRALE DES SYNDICATS DÉMOCRATIQUES (CSD)	155M 155R
CERCLES DE FERMÎÈRES DU QUÉBEC	54M
CHAMBRE DE COMMERCE D'AMQUI	196M 196R
CHAMBRE DE COMMERCE DE CHICOUTIMI	186M 186M
CHAMBRE DE COMMERCE DE LA RIVE-SUD	138M
CHAMBRE DE COMMERCE DU QUÉBEC ET CHAMBRE DE COMMERCE DU MONTRÉAL MÉTROPOLITAIN	103M
CHOLETTE, GASTON	214M 214MA
CLUB SOUVERAIN DE L'ESTRIE	218M
COLLÈGE AHUNTSIC - ÉQUIPE DE DIRECTION ET LE SYNDICAT DU PERSONNEL ENSEIGNANT	124M 124R
COLLÈGE DE BOIS-DE-BOULOGNE	156M 156R
COLLÈGE DE L'OUTAOUAIS	45M
COLLÈGE DE LA RÉGION DE L'AMIANTE	89M 89R

COLLÈGE DE LIMOILOU - RÉAL ROY	204M 204MA & 204ME 204M
COLLÈGE DE LIMOILOU	39M 39R
COLLÈGE DE MAISONNEUVE	159M 159R
COLLÈGE DE ROSEMONT	139M
COLLÈGE DE SHERBROOKE - ENTREPRISES-CLIENTES DU COLLÈGE DE SHERBROOKE	80M
COLLÈGE DE SHERBROOKE - GROUPE D'ANCIENS FINISSANTS ET FINISSANTES DU COLLÈGE	79M
COLLÈGE DE SHERBROOKE - ORGANISMES PARTENAIRES DU COLLÈGE DE SHERBROOKE	78M
COLLÈGE DE SHERBROOKE - SYNDICAT DU PERSONNEL ENSEIGNANT DU COLLÈGE	81M
COLLÈGE DE SHERBROOKE	77M
COLLÈGE ÉDOUARD-MONTPETIT	195M 195R
COLLÈGE MONTMORENCY	133M 133R
COLLÈGE O'SULLIVAN DE MONTRÉAL	62M
COLLÈGES DE LANGUE ANGLAISE DU QUÉBEC (7)	108M
COMITÉ CATHOLIQUE - CONSEIL SUPÉRIEUR DE L'ÉDUCATION	84M 84MA 84R

COMITÉ DE CONCERTATION CÉGEP-UNIVERSITÉ EN ESTHÉTIQUE ET HISTOIRE DE L'ART	176M 176MA 176MB 176MC 176M
COMITÉ DE PHILOSOPHIE DES UNIVERSITÉS DE LANGUE FRANÇAISE	16M
COMITÉ NATIONAL DES JEUNES DU PARTI QUÉBÉCOIS	152M 152M
COMITÉ PÉDAGOGIQUE PROVINCIAL PROGRAMME SOINS INFIRMIERS 180.01	23M 23R
COMITÉ PROVINCIAL DE COORDINATION DES PROGRAMMES DE FRANÇAIS LANGUE SECONDE AU COLLÉGIAL	67M 67R
COMMISSION SCOLAIRE ET M.R.C. DES CHUTES-DE-LA- CHAUDIÈRE	98M 98R
COMMISSION SCOLAIRE KATIVIK	113M
COMMISSION-JEUNESSE PARTI LIBÉRAL DU QUÉBEC	172M
CONFÉDÉRATION DES CAISSES POPULAIRES ET D'ÉCONOMIE DESJARDINS DU QUÉBEC	121M 121R
CONFÉDÉRATION DES ÉDUCATEURS ET ÉDUCATRICES PHYSIQUES DU QUÉBEC	22M
CONFÉDÉRATION DES SYNDICATS NATIONAUX (CSN)	177M 177M
CONFÉRENCE DES RECTEURS ET DES PRINCIPAUX DES UNIVERSITÉS DU QUÉBEC	126M 126R
CONSEIL DES ASSURANCES DE DOMMAGES	199M 199R
CONSEIL DES COLLÈGES NON SUBVENTIONNÉS	216M

CONSEIL DES FEMMES DU MONTRÉAL	207M
CONSEIL DU PATRONAT DU QUÉBEC	15M
CONSEIL INTERPROFESSIONNEL DU QUÉBEC	123M
CONSEIL NATIONAL DES AMBASSADEURS DES CÉGEPS DU QUÉBEC	153M 153R 153M 153R
CONSEIL RÉGIONAL DE CONCERTATION ET DE DÉVELOPPEMENT DE LA GASPÉSIE ET DES ÎLES-DE-LA- MADELEINE (C.R.C.D.)	168M
CONSEIL RÉGIONAL DE DÉVELOPPEMENT DE LANAUDIÈRE	58M
CONSEIL SCOLAIRE DE L'ÎLE DE MONTRÉAL	
COORDINATION PROVINCIALE DE CINÉMA	47M
CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR DE VAL D'OR INC.	212M
CORPORATION PROFESSIONNELLE DES CONSEILLERS EN RELATIONS INDUSTRIELLES DU QUÉBEC	28M 28R
CORPORATION PROFESSIONNELLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES D'ORIENTATION DU QUÉBEC	99M 99R
CORPORATION PROFESSIONNELLE DES HYGIÉNISTES DENTAIRES DU QUÉBEC	135M
CORPORATION PROFESSIONNELLE DES TECHNOLOGUES DES SCIENCES APPLIQUÉES DU QUÉBEC	49M
DANIÈRE, GENEVIÈVE ET SAINT-HILAIRE, PAULE	114M 114R

DAVIES, DAVID

DÉPARTEMENTS D'HUMANITIES DES CÉGEPS
ANGLOPHONES DE QUÉBEC

69M
69R
69M
69R

DIRECTRICES DES SOINS INFIRMIERS DE CINQ
HÔPITAUX AFFILIÉS À L'UNIVERSITÉ MCGILL

116M

DUBORD, GÉRARD

192M

ÉCOLE DE TECHNOLOGIE SUPÉRIEURE

180M
180R

ÉCOLE POLYTECHNIQUE

14M
14R

ÉCOLE SPORT-ÉTUDES

203M

ÉCOLES-ATELIERS C.R.D.I. DE MONTRÉAL

63M

ENSEIGNANTS ET ENSEIGNANTES DE CÉGEPS
ANGLOPHONES

129M

ENSEIGNANTS ET ENSEIGNANTES DU COLLÈGE
MONTMORENCY

87M
87R

FAMILLE DE L'ÉDUCATION DE L'UNIVERSITÉ DU
QUÉBEC À MONTRÉAL

104M
104R

FÉDÉRATION AUTONOME DU COLLÉGIAL

198M
198M

FÉDÉRATION DES ASSOCIATIONS D'ÉTABLISSEMENTS
PRIVÉS (FAEP)

157M
157R

FÉDÉRATION DES ASSOCIATIONS DE PARENTS DES
CÉGEPS DU QUÉBEC INC.

175M

FÉDÉRATION DES ASSOCIATIONS ÉTUDIANTES DU CAMPUS DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL	19M 19R
FÉDÉRATION DES CÉGEPS	118M 118M 118R
FÉDÉRATION DES COMMISSIONS SCOLAIRES DU QUÉBEC	132M 132R 132M
FÉDÉRATION DES EMPLOYÉES ET EMPLOYÉS DES SERVICES PUBLICS - (FEESP - CSN)	178M 178M
FÉDÉRATION DES ENSEIGNANTES ET DES ENSEIGNANTS DU QUÉBEC (FNEEQ-CSN)	179M 179M
FÉDÉRATION DES INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS DU QUÉBEC	143M
FÉDÉRATION DES PROFESSIONNELLES ET PROFESSIONNELS DES COLLÈGES ET DES UNIVERSITÉS (CEQ)	171M
FÉDÉRATION DES TRAVAILLEURS ET TRAVAILLEUSES DU QUÉBEC - FTQ	110M 110R
FÉDÉRATION ÉTUDIANTE COLLÉGIALE DU QUÉBEC	161M
FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES PROFESSEURES ET PROFESSEURS D'UNIVERSITÉ	38M 38R
FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DU SPORT ÉTUDIANT	10M
FONDATION DE L'ENTREPRENEURSHIP	46M
FONDATION ROMÉO VACHON	7M
FORTIN, PAUL-ÉMILE	1M
GAGNON, FRANÇOIS-MARC	194M

GAGNON, JACQUES	115M
GARIÉPY, WILFRID	117M
GENS DE L'AIR DU QUÉBEC	55M
GROUPE D'ÉTUDIANTS DU CÉGEP JOHN ABBOTT	56M
GROUPE DE JEUNES APPARTENANT AUX COMMUNAUTÉS NOIRES DE MONTRÉAL	197M 197M
GROUPE DE PROFESSEURS D'ALLEMAND DU QUÉBEC	21M 21R
GROUPE DE PROFESSEURS DU CÉGEP DE SAINT-JÉRÔME	20M
GROUPE DE RECHERCHE EN AMÉNAGEMENT ET DÉVELOPPEMENT DES ESPACES RURAUX ET RÉGIONAUX (GRADERR - UQAM)	52M 52R
GROUPE DE TRAVAIL DE L'ASSOCIATION DES ÉTUDIANTS EN SCIENCE POLITIQUE DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL	213M
GROUPE PÔLE DE L'EST	72M 72R
HÉBERT, ROBERT	4M 4R
INSTITUT CANADIEN D'ÉDUCATION DES ADULTES	211M 211R
INSTITUT DE RECHERCHE EN POLITIQUES PUBLIQUES	125M 125M
INSTITUT DE TOURISME ET D'HÔTELLERIE DU QUÉBEC	13M 13R

INSTITUT DES MÉTIERS D'ART DU CÉGEP DU VIEUX MONTRÉAL	64M
INSTITUTS DE TECHNOLOGIE AGRO-ALIMENTAIRE DE SAINT-HYACINTHE ET DE LA POCATIÈRE	140M 140R
JEUNE CHAMBRE DE COMMERCE DE MONTRÉAL	24M
JEUNE CHAMBRE DE COMMERCE DU QUÉBEC MÉTRO	134M
LEBLANC, ANDRÉ E.	25M 25R
LEFEBVRE, LOUISE	71M
LEMIEUX, GUY	220M
LETENDRE, ROBERT	27M
LÉVESQUE, GÉRARD	222M
MARTIN, ÉTIENNE - COUTURE, FRANÇOIS	5M
MATTEAU, GILLES	142M
MOUVEMENT ENJEU - ENVIRONNEMENT JEUNESSE	193M 193M
MOUVEMENT POUR L'ENSEIGNEMENT PRIVÉ	65M 65R
ORDRE DES CHIMISTES DU QUÉBEC	3M
ORDRE DES INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS DU QUÉBEC	35M 35R
ORDRE DES TECHNICIENS EN RADIOLOGIE DU QUÉBEC	189M 189R

ORGANISATION DES FEMMES DANS L'ANEEQ	127M 127R
ORGANISMES DE DÉVELOPPEMENT ET LA MRC DE KAMOURASKA	111M 111R
PHILOSOPHIE AU COLLÈGE	17M 17M
PICHÉ, LOUIS	2M 2R
PIGEON, LYNE	41M 41R
POIRIER, THOMAS	30M
PROFESSEUR-E-S DU DÉPARTEMENT DE PHILOSOPHIE DU COLLEGE DE JONQUIÈRE	53M
REGROUPEMENT DES ASSOCIATIONS GÉNÉRALES ÉTUDIANTES DE L'EST DU QUÉBEC	66M 66R
REGROUPEMENT DES CABINETS DE COURTAGE D'ASSURANCE DU QUÉBEC	200M 200R
REGROUPEMENT DES COLLÈGES DU MONTRÉAL MÉTROPOLITAIN - RCMM	43M 43R
REGROUPEMENT DES ÉCOLES NATIONALES	37M
REGROUPEMENT DES ÉTUDIANTS EN MAÎTRISE ET AU DOCTORAT DE L'UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE	185M
SAURIOL, CLAIRE	90M
SERVICE RÉGIONAL D'ADMISSION AU COLLÉGIAL DE QUÉBEC	34M 34R
SOCIÉTÉ D'ÉLECTROLYSE ET DE CHIMIE ALCAN LTÉE	173M

SOCIETE DE FORMATION ET D'ÉDUCATION CONTINUE (SOFEDUC)	8M
SOCIÉTÉ DE FORMATION ET DE DÉVELOPPEMENT 04	167M Retiré
SOCIÉTÉ DE PHILOSOPHIE DU QUÉBEC	6M
SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE DES ETHNOLOGUES	165M
SOUS-COMITÉ PÉDAGOGIQUE D'ESTHÉTIQUE ET HISTOIRE DE L'ART	183M
STUDENT UNION OF JOHN ABBOTT COLLEGE	91M
SYNDICAT DES PROFESSEURS DE L'ÉTAT DU QUÉBEC	
SYNDICAT DES PROFESSEURS(ES) DU COLLÈGE D'ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL ET PROFESSIONNEL DE TROIS-RIVIÈRES	169M 169R
TEACHERS OF ENGLISH IN THE ENGLISH-LANGUAGE COLLEGES	119M 119M
TOWNSHIPPERS' ASSOCIATION	33M
UNION DES MUNICIPALITÉS RÉGIONALES DE COMTÉ ET DES MUNICIPALITÉS LOCALES DU QUÉBEC	190M
UNION DES PRODUCTEURS AGRICOLES	221M
UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL	181M
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE	170M
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À CHICOUTIMI	205M

UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À MONTRÉAL	112M
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À TROIS-RIVIÈRES	184M
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC	59M 59R
UNIVERSITÉ LAVAL - DÉPARTEMENT D'ADMINISTRATION ET POLITIQUES SCOLAIRES	150M 150R
UNIVERSITÉ LAVAL - FACULTÉ DES SCIENCES DE L'ÉDUCATION	163M 163R
UNIVERSITÉ LAVAL	162M
UNIVERSITÉ MCGILL	51M
VACHON, GILLES	210M 210R
VANDERGOTEN, ROGER	44M

ANNEXE IV

Liste des organismes qui n'ont
pas été entendus

ANGLAIS (LANGUE-SECONDE)	9M
ASSOCIATION CANADIENNE DE L'ENSEIGNEMENT COOPÉRATIF (ACDEC) - CHAPITRE DU QUÉBEC	151M 151R
ASSOCIATION CANADIENNE DES ÉCOLES UNIVERSITAIRES DE NURSING - RÉGION DU QUÉBEC	136M 136R
ASSOCIATION CANADIENNE DES SOCIOLOGUES ET ANTHROPOLOGUES DE LANGUE FRANÇAISE	50M
ASSOCIATION CANADIENNE-FRANÇAISE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES - (ACFAS)	160M 160R
ASSOCIATION DES COURTIER D'ASSURANCES DE LA PROVINCE DE QUÉBEC	105M
ASSOCIATION DES ENSEIGNANTES ET DES ENSEIGNANTS EN SOINS INFIRMIERS DES COLLÈGES DU QUÉBEC	102M 102R
ASSOCIATION DES PARENTS CATHOLIQUES DU QUÉBEC	215M
ASSOCIATION DES PARENTS DU CÉGEP DE RIMOUSKI	208M
ASSOCIATION DES PROFESSEURS DE PSYCHOLOGIE DU RÉSEAU COLLÉGIAL DU QUÉBEC	141M
ASSOCIATION DES PROFESSIONNELS DE L'ENSEIGNEMENT DU FRANÇAIS AU COLLÉGIAL	144M 144R
ASSOCIATION DES SYNDICATS DE PROFESSIONNELLES ET DE PROFESSIONNELS DE COLLÈGE DU QUÉBEC	154M 154R
ASSOCIATION DES USAGERS DE LA LANGUE FRANÇAISE	217M
ASSOCIATION FÉMININE D'ÉDUCATION ET D'ACTION SOCIALE (AFEAS)	122M 122M
ASSOCIATION GÉNÉRALE DES ÉTUDIANT-E-S DU COLLÈGE ÉDOUARD-MONTPETIT	182M 182R 182M

ASSOCIATION GÉNÉRALE DES ÉTUDIANTS ET DES ÉTUDIANTES DE LA FACULTÉ DE L'ÉDUCATION PERMANENTE DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL (AGEEFEP)	166M
ASSOCIATION NATIONALE DES CANADIENS D'ORIGINE INDIENNE DE MONTRÉAL ET AUTRES	100M
ASSOCIATION NATIONALE DES ÉDITEURS DE LIVRES	29M 29R
ASSOCIATION OF PHYSICAL EDUCATORS OF QUEBEC (APEQ)	106M
ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES DOYENS ET DIRECTEURS POUR L'AVANCEMENT DES ÉTUDES ET DE LA RECHERCHE EN ÉDUCATION (ADEREQ)	164M 164R
ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES ENSEIGNANTES ET ENSEIGNANTS DE LA BUREAUTIQUE	42M 42R
ASSOCIATIONS TOURISTIQUES RÉGIONALES ASSOCIÉES DU QUÉBEC	188M 188R
BEAUPRÉ, VIATEUR	86M 86R
BERNARD, PAUL	93M
BLANCHET, PAULINE	219M
CAMPUS ST-LAWRENCE - CHAMPLAIN REGIONAL COLLEGE	85M 85R
CÉGEP ANDRÉ-LAURENDEAU	120M 120R
CÉGEP BEAUCE-APPALACHES - DÉPARTEMENT DE PHILOSOPHIE	209M
CÉGEP D'ALMA	12M 12R

CÉGEP DE JONQUIÈRE - ÉTUDIANTS ET ÉTUDIANTES SUIVANT LE COURS DE SOCIOLOGIE DES MOYENS DE COMMUNICATION ET LEUR PROFESSEUR	187M
CÉGEP DE JONQUIÈRE - SERVICE DE L'ÉDUCATION PERMANENTE	149M 149R
CÉGEP DE SAINT-LAURENT	32M 32R
CÉGEP DE SAINTE-FOY - DÉPARTEMENT DES ARTS	202M
CÉGEP DE SAINTE-FOY	137M
CÉGEP DE VICTORIAVILLE	48M 48R
CÉGEP DU VIEUX-MONTRÉAL DÉPARTEMENT D'ÉDUCATION PHYSIQUE	68M Erratu
CÉGEP MONTMORENCY DÉPARTEMENT DE LANGUES MODERNES	31M 31R
CERCLES DE FERMÎÈRES DU QUÉBEC	54M
CHAMBRE DE COMMERCE D'AMQUI	196M 196R
CHAMBRE DE COMMERCE DE CHICOUTIMI	186M 186M
CHOLETTE, GASTON	214M 214MA
CLUB SOUVERAIN DE L'ESTRIE	218M
COLLÈGE DE LIMOILLOU - RÉAL ROY	204M 204MA 204ME 204M

COMITÉ CATHOLIQUE - CONSEIL SUPÉRIEUR DE L'ÉDUCATION	84M 84MA 84R
CONSEIL DES ASSURANCES DE DOMMAGES	199M 199R
CONSEIL DES COLLÈGES NON SUBVENTIONNÉS	216M
CONSEIL DES FEMMES DU MONTRÉAL	207M
CONSEIL RÉGIONAL DE CONCERTATION ET DE DÉVELOPPEMENT DE LA GASPÉSIE ET DES ÎLES-DE-LA- MADELEINE (C.R.C.D.)	168M
COORDINATION PROVINCIALE DE CINÉMA	47M
CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR DE VAL D'OR INC.	212M
CORPORATION PROFESSIONNELLE DES HYGIÉNISTES DENTAIRES DU QUÉBEC	135M
DANIÈRE, GENEVIÈVE ET SAINT-HILAIRE, PAULE	114M 114R
DIRECTRICES DES SOINS INFIRMIERS DE CINQ HÔPITAUX AFFILIÉS À L'UNIVERSITÉ MCGILL	116M
DUBORD, GÉRARD	192M
ÉCOLE DE TECHNOLOGIE SUPÉRIEURE	180M 180R
ÉCOLE POLYTECHNIQUE	14M 14R
ÉCOLE SPORT-ÉTUDES	203M
ÉCOLES-ATELIERS C.R.D.I. DE MONTRÉAL	63M

ENSEIGNANTS ET ENSEIGNANTES DE CÉGEPS ANGLOPHONES	129M
FAMILLE DE L'ÉDUCATION DE L'UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À MONTRÉAL	104M 104R
FÉDÉRATION AUTONOME DU COLLÉGIAL	198M 198M
FÉDÉRATION DES ASSOCIATIONS D'ÉTABLISSEMENTS PRIVÉS (FAEP)	157M 157R
FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DU SPORT ÉTUDIANT	10M
FONDATION DE L'ENTREPRENEURSHIP	46M
FONDATION ROMÉO VACHON	7M
FORTIN, PAUL-ÉMILE	1M
GAGNON, FRANCOIS-MARC	194M
GAGNON, JACQUES	115M
GARIÉPY, WILFRID	117M
GENS DE L'AIR DU QUÉBEC	55M
GROUPE D'ÉTUDIANTS DU CÉGEP JOHN ABBOTT	56M
GROUPE DE PROFESSEURS D'ALLEMAND DU QUÉBEC	21M 21R
GROUPE DE PROFESSEURS DU CÉGEP DE SAINT-JÉRÔME	20M

GROUPE DE RECHERCHE EN AMÉNAGEMENT ET DÉVELOPPEMENT DES ESPACES RURAUX ET RÉGIONAUX (GRADERR - UQAM)	52M 52R
GROUPE DE TRAVAIL DE L'ASSOCIATION DES ÉTUDIANTS EN SCIENCE POLITIQUE DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL	213M
HÉBERT, ROBERT	4M 4R
INSTITUT DE TOURISME ET D'HÔTELLERIE DU QUÉBEC	13M 13R
INSTITUT DES MÉTIERS D'ART DU CÉGEP DU VIEUX MONTRÉAL	64M
LEBLANC, ANDRÉ E.	25M 25R
LEFEBVRE, LOUISE	71M
LEMIEUX, GUY	220M
LETENDRE, ROBERT	27M
LÉVESQUE, GÉRARD	222M
MARTIN, ÉTIENNE - COUTURE, FRANÇOIS	5M
MATTEAU, GILLES	142M
MOUVEMENT ENJEU - ENVIRONNEMENT JEUNESSE	193M 193M
ORDRE DES INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS DU QUÉBEC	35M 35R
ORDRE DES TECHNICIENS EN RADIOLOGIE DU QUÉBEC	189M 189R

ORGANISATION DES FEMMES DANS L'ANEEQ	127M 127R
ORGANISMES DE DÉVELOPPEMENT ET LA MRC DE KAMOURASKA	111M 111R
PICHÉ, LOUIS	2M 2R
PIGEON, LYNE	41M 41R
POIRIER, THOMAS	30M
PROFESSEUR-E-S DU DÉPARTEMENT DE PHILOSOPHIE DU COLLEGE DE JONQUIÈRE	53M
REGROUPEMENT DES CABINETS DE COURTAGE D'ASSURANCE DU QUÉBEC	200M 200R
REGROUPEMENT DES ÉCOLES NATIONALES	37M
REGROUPEMENT DES ÉTUDIANTS EN MAÎTRISE ET AU DOCTORAT DE L'UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE	185M
SAURIOL, CLAIRE	90M
SOCIÉTÉ D'ÉLECTROLYSE ET DE CHIMIE ALCAN LTÉE	173M
SOCIÉTÉ DE FORMATION ET D'ÉDUCATION CONTINUE (SOFEDUC)	8M
SOCIÉTÉ DE PHILOSOPHIE DU QUÉBEC	6M
SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE DES ETHNOLOGUES	165M
STUDENT UNION OF JOHN ABBOTT COLLEGE	91M

SYNDICAT DES PROFESSEURS(ES) DU COLLÈGE D'ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL ET PROFESSIONNEL DE TROIS-RIVIÈRES	169M 169R
TOWNSHIPPERS' ASSOCIATION	33M
UNION DES PRODUCTEURS AGRICOLES	221M
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE	170M
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À CHICOUTIMI	205M
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À MONTRÉAL	112M
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À TROIS-RIVIÈRES	184M
UNIVERSITÉ LAVAL - FACULTÉ DES SCIENCES DE L'ÉDUCATION	163M 163R
UNIVERSITÉ LAVAL	162M
VACHON, GILLES	210M 210R
VANDERGOTEN, ROGER	44M